ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ မရက-၉/န-ထွေ/၂၀၁၈(၄၇၀၆)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၄ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ တင်ပြသည့်အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ **JAPFA Comfeed Myanmar Pte.,Ltd. မှ အမြတ်ငွေ ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ၍ မတည်ငွေရင်းပမာဏတိုးမြှင့်ခွင့်၊ လုပ်ငန်းတိုးချဲ့ဆောင်ရွက်ခွင့်၊ လုပ်ငန်းတည်နေရာတိုးချဲ့ဆောင်ရွက်ခွင့် နှင့် ဝန်ထမ်းအင်အား တိုးမြှင့်ခန့်ထားခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်း ကိစ္စ**

၁။ စင်္ကာပူနိုင်ငံ Japfa Myanmar JV Pte. Ltd. (၉၉%) နှင့် မြန်မာနိုင်ငံ Best Livestock Ltd. (၅%) တို့မှ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုဖြင့် JAPFA Comfeed Myanmar Pte. Ltd. တည်ထောင်၍ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ မှော်ဘီမြို့နယ်၊ ကုလားကုန်းကျေးရွာရှိ မြေ ၅၁.၄၈ ဧက၊ မြောင်းတကာစက်မှုဇုန်ရှိ မြေ ၁၄.၆ ဧက ၊ လက်ပံတန်းစုကျေးရွာအနီးရှိ မြေ ၄၈.၃၁ ဧက၊ ချော်ကုန်းကျေးရွာအနီးရှိမြေ(၁၀)ဧကတွင် တိရစ္ဆာန်မွေးမြူရေးနှင့် တိရစ္ဆာန်အစာ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ၂၀၁၃ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာလ ၃ ရက်နေ့ ရက်စွဲပါ ခွင့်ပြုမိန့် အမှတ် - ၆၄၂ /၂၀၁၃ ဖြင့် ဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။

၂။ ကုမ္ပဏီ၏ တိုးမြှင့်ပြီး မတည်ငွေရင်းပမာဏမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃၁.၁၈ သန်းဖြစ်ပြီး ရာခိုင်နှုန်းပြည့် ထည့်ဝင်ပြီး ဖြစ်ပါသည်။ စီးပွားဖြစ်စတင်သည့်နေ့မှာ ၂၀၁၄ ခုနှစ် ဩဂုတ်လ ၁ ရက်နေ့ ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ကုမ္ပဏီမှ အောက်ပါအတိုင်း ခွင့်ပြုနိုင်ပါရန်တင်ပြလာခြင်း ဖြစ်ပါသည်-

(က) စုစုပေါင်းမတည်ငွေရင်းပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃၁.၁၈ သန်းတွင် ၂၀၁၇-၂၀၁၈ ဘဏ္ဍာရေးနှစ်အတွက် အမြတ်ငွေ ကျပ် ၅၁၃၃.၀၀ သန်းမှ ကျပ် ၂၂၂၄.၅၈ သန်း (ညီမျှသော အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁.၅၈ သန်း) အား လုပ်ငန်းတွင် ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ၍ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃၂.၇၆ သန်းသို့ တိုးမြှင့်ခွင့်ပြုပါရန်။

(ခ) ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့်ပါ တိရစ္ဆာန်မွေးမြူရေးနှင့်တိရစ္ဆာန်အစာထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းတွင် စီးပွားဖြစ် အသားတိုးကြက် မွေးမြူ ထုတ်လုပ် ရောင်းချခြင်း လုပ်ငန်းကိုပါ တိုးချဲ့ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်။

(ဂ) ကုမ္ပဏီ၏ တစ်နှစ်အတွင်း စီးပွားဖြစ်အသားတိုးကြက်မွေးမြူထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်း လုပ်ငန်းတွင် ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့် အမြတ်ငွေအမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁.၅၈ သန်း ပေါ်တွင် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုပါရန်။

(ဃ) လုပ်ငန်းတည်နေရာအား ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ မှော်ဘီမြို့နယ်၊ ကုလားကုန်းကျေးရွာရှိ မြေ ၅၁.၄၈ ဧက၊ မြောင်းတကာစက်မှုဇုန်ရှိ မြေ ၁၄.၆ ဧက ၊ လက်ပံတန်းစုကျေးရွာအနီးရှိ မြေ ၂၄.၃၁ ဧက၊ ချော်ကုန်းကျေးရွာအနီးရှိမြေ(၁၀)ဧက အပြင် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှည်းကူးမြို့နယ်၊ မြောက်ပိုင်းခရိုင်၊ ကြာအင်း

ကျေးရွာအုပ်စု၊ ညောင်နှစ်ပင်စိုက်ပျိုးမွေးမြူရေး အထူးဇုန်(၂)၊ မြေကွက်အမှတ် (၁၁+၁၂)ရှိ မြေ ၁၀ ဧကတွင် တိုးချဲ့ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်။

(င) မူလခန့်ထားပြီး ပြည်တွင်းဝန်ထမ်း ၁၃၃၉ ဦးနှင့် ပြည်ပဝန်ထမ်း ၄၁ ဦး မှ ပြည်တွင်းဝန်ထမ်း ၄၈ ဦးနှင့် ပြည်ပဝန်ထမ်း ၂ ဦး တိုးမြှင့်၍ ပြည်တွင်း ဝန်ထမ်း ၁၃၈၇ ဦးနှင့် ပြည်ပဝန်ထမ်း ၄၃ ဦးသို့ တိုးမြှင့်ခန့်ထား ခွင့်ပြုပါရန်။

၄။ ကုမ္ပဏီမှ လုပ်ငန်းတိုးချဲ့ဆောင်ရွက်ခြင်းအား ခွင့်ပြုနိုင်ခြင်း ရှိ-မရှိ စိုက်ပျိုးရေး၊ မွေးမြူရေးနှင့် ဆည်မြောင်းဝန်ကြီးဌာနသို့ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံခဲ့ရာ မွေးမြူရေးနှင့် ကုသရေးဦးစီးဌာနမှ ထုတ်ပြန်ထားသည့် ဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ၊ အမိန့်ညွှန်ကြားချက်များ၊ သတ်မှတ်ထားသည့် မွေးမြူရေးလုပ်ငန်းကျင့်စဉ်နှင့်အညီ လိုက်နာ ဆောင်ရွက်မည်ဆိုပါက ပြည်တွင်းမွေးမြူရေးကဏ္ဍဖွံ့ဖြိုးရေးအတွက် အထောက်အကူပြုသော လုပ်ငန်းဖြစ်ပါသဖြင့် ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်းသဘောထားပြန်ကြားလာပါသည်။

စိစစ်တင်ပြချက်

၅။ ကုမ္ပဏီမှ တင်ပြလာခြင်းအပေါ် အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တင်ပြအပ်ပါသည်-

(က) ကုမ္ပဏီသည် မျိုးကြက်ခြံမှထွက်ရှိသော မျိုးဥများကို ကြက်သားဖောက်စက်တွင် ဖောက်ပြီး ထွက်ရှိလာသော ကြက်သားပေါက်များကို အစာစက်ရုံမှ ထုတ်လုပ်သော ကြက်စာနှင့်အတူပြည်တွင်းတွင်ရောင်းချလျက်ရှိပါကြောင်း၊ ယခုထပ်မံ၍ ဈေးကွက်မှ ပိုလျှံလာသည့် ကြက်သားပေါက်များကို ခေတ်မီနှစ်ထပ် အလုံပိတ် အသားတိုး ကြက်ခြံတွင် စီးပွားဖြစ်မွေးမြူပြီး အသားတိုးကြက်မွေးမြူ ထုတ်လုပ်ရောင်းချ၍ လုပ်ငန်း တိုးချဲ့ လိုပါကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

(ခ) ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှည်းကူးမြို့နယ်၊ ညောင်နှစ်ပင်အထူးဇုန်(၂)၊ ကွင်းအမှတ် (၁၁+၁၂)ရှိ မြေ ၁၀ဧကတွင် မြေနေရာတိုးချဲ့ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး မြေငှားစာချုပ် မူကြမ်းအား တင်ပြထားပါသည်။ မြေငှားသက်တမ်းမှာ ကနဦး (၅၀)နှစ် နှင့် ၁၀ နှစ် (၂)ကြိမ် သက်တမ်းတိုးဖြစ်ပါသည်။

(ဂ) ၂၀၁၇-၂၀၁၈ ဘဏ္ဍာရေးနှစ်မှ ရရှိသော အသားတင်အမြတ်ငွေ စုစုပေါင်း ကျပ် ၅၁၃၃.၀၀ သန်းမှ ကျပ် ၂၂၂၄.၅၈ သန်းအား စီးပွားဖြစ်အသားတိုးကြက် မွေးမြူ ထုတ်လုပ် ရောင်းချခြင်း လုပ်ငန်းတွင် ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမည်ဖြစ်ပြီး ၂၀၁၇-၂၀၁၈ ခုနှစ် ဘဏ္ဍာရေးရှင်းတမ်းနှင့် အခွန်ကင်းရှင်းကြောင်းအထောက်အထားအား ပူးတွဲတင်ပြ လာပါသည်။

(ဃ) လုပ်ငန်းတွင်အသုံးပြုမည့် စက်ပစ္စည်းများအားပြည်တွင်းမှ ဝယ်ယူမည်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

(င) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၇၈(က)တွင် **"ခွင့်ပြုမိန့် သို့မဟုတ် အတည်ပြုမိန့် ရရှိထားသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းမှ ရရှိသည့် အမြတ်ငွေကို အဆိုပါ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းတွင် ဖြစ်စေ၊ ၎င်း၏အခြားအမျိုးအစားတူ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းတွင် ဖြစ်စေ တစ်နှစ်အတွင်း၌ ပြန်လည်ရင်းနှီး မြှုပ်နှံလျှင် ထိုအမြတ်ငွေ**

အပေါ်တွင် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်"ဟု ဖော်ပြထား ပါသည်။

ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်

၆။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Japfa Myanmar JV Pte., Ltd.၏ တင်ပြချက်များအပေါ် အောက်ပါအတိုင်း ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ-မတူ-

(က) စုစုပေါင်းမတည်ငွေရင်းပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃၁.၁၈ သန်းတွင် ၂၀၁၇-၂၀၁၈ ဘဏ္ဍာရေးနှစ်အတွက် အမြတ်ငွေ ကျပ် ၅၁၃၃.၀၀ သန်းမှ ကျပ် ၂၂၂၄.၅၈ သန်း (ညီမျှသော အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁.၅၈ သန်း) အား လုပ်ငန်းတွင် ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ၍ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃၂.၇၆ သန်းသို့ တိုးမြှင့်ခွင့်ပြုရန်။

(ခ) ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့်ပါ တိရစ္ဆာန်မွေးမြူရေးနှင့်တိရစ္ဆာန်အစာထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းတွင် စီးပွားဖြစ် အသားတိုးကြက် မွေးမြူ ထုတ်လုပ် ရောင်းချခြင်း လုပ်ငန်းကိုပါ တိုးချဲ့ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်။

(ဂ) ကုမ္ပဏီ၏တစ်နှစ်အတွင်း လုပ်ငန်းတွင် ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမည့် အမြတ်ငွေ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁.၅၈ သန်းပေါ်တွင် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် (သို့မဟုတ်) သက်သာခွင့်ပြုရန်။

(ဃ) လုပ်ငန်းတည်နေရာအား ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ မှော်ဘီမြို့နယ်၊ ကုလားကုန်း ကျေးရွာရှိ မြေ ၅၁.၄၈ ဧက၊ မြောင်းတကာစက်မှုဇုန်ရှိ မြေ ၁၄.၆ ဧက ၊ လက်ပံတန်းစုကျေးရွာအနီးရှိ မြေ ၄၈.၃၁ ဧက၊ ချော်ကုန်းကျေးရွာအနီးရှိ မြေ(၁၀)ဧက အပြင် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှည်းကူးမြို့နယ်၊ မြောက်ပိုင်းခရိုင်၊ ကြာအင်း ကျေးရွာအုပ်စု၊ ညောင်နှစ်ပင်စိုက်ပျိုးမွေးမြူရေး အထူးဇုန်(၂)၊ မြေကွက်အမှတ် (၁၁+၁၂)ရှိ မြေ ၁၀ ဧကတွင် တိုးချဲ့ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်။

(င) မူလခန့်ထားပြီး ပြည်တွင်းဝန်ထမ်း ၁၃၃၉ ဦးနှင့် ပြည်ပဝန်ထမ်း ၄၁ ဦး မှ ပြည်တွင်းဝန်ထမ်း ၄၈ ဦးနှင့် ပြည်ပဝန်ထမ်း ၂ ဦး တိုးမြှင့်၍ ပြည်တွင်း ဝန်ထမ်း ၁၃၈၇ ဦးနှင့် ပြည်ပဝန်ထမ်း ၄၃ ဦးသို့ တိုးမြှင့်ခန့်ထား ခွင့်ပြုရန်။

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)

(မြသူဇာ၊ တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး)

မိတ္တူကို

ရုံးလက်ခံ

MF. 7253
24-8-18

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
စိုက်ပျိုးရေး၊ မွေးမြူရေးနှင့်ဆည်မြောင်းဝန်ကြီးဌာန
ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ်၊ ၃/၂၀၀၀/ မွေးရေကျေး(၄၂၈ /၂၀၁၈)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ဩဂုတ်လ ၂၄ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ ။ **သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားခြင်း**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၉-၈-၂၀၁၈ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ မရက-၉/ န-ထွေ/ ၂၀၁၈ (၄၂၅၂)

၁။ JAPFA Comfeed Myanmar Pte., Ltd. သည် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ မှော်ဘီမြို့နယ်၊ ကုလားကုန်းကျေးရွာရှိ မြေ (၅၁.၄၈) ဧက၊ မြောင်းတကာစက်မှုဇုန်ရှိ မြေ (၁၄.၆) ဧက၊ လက်ပံတန်းစုကျေးရွာအနီးရှိ မြေ (၂၄.၃၁) ဧက တို့တွင် တိရစ္ဆာန်မွေးမြူရေးနှင့် တိရစ္ဆာန်အစာထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်လျက်ရှိရာ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတိုးမြှင့်ပြီး စီးပွားဖြစ်အသားတိုးကြက်မွေးမြူထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်း လုပ်ငန်းကိုပါ တိုးချဲ့ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ တင်ပြခြင်းအပေါ် စိုက်ပျိုးရေး၊မွေးမြူရေးနှင့်ဆည်မြောင်းဝန်ကြီးဌာနအနေဖြင့် ခွင့်ပြုပေးနိုင်ခြင်း ရှိ-မရှိ စိစစ်၍ သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားပေးနိုင်ပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် အကြောင်းကြားလာပါသည်။

၂။ သို့ဖြစ်ပါ၍ JAPFA Comfeed Myanmar Pte., Ltd. သည် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၌ လက်ရှိဆောင်ရွက်နေသည့် တိရစ္ဆာန်အစာထုတ်လုပ်ခြင်း၊ မျိုးကြက်ခြံနှင့် ကြက်သားပေါက်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းတွင် စီးပွားဖြစ် အသားတိုးကြက် မွေးမြူထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းတိုးချဲ့ခြင်းအပေါ် မွေးမြူရေးနှင့်ကုသရေးဦးစီးဌာနမှ ထုတ်ပြန်ထားသည့် ဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ၊ အမိန့်ညွှန်ကြားချက်များ၊ သတ်မှတ်ထားသည့် မွေးမြူရေးလုပ်ငန်းကျင့်စဉ် (GAHP) နှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်မည်ဆိုပါက ပြည်တွင်းမွေးမြူရေးကဏ္ဍဖွံ့ဖြိုးရေးအတွက် အထောက်အကူပြုသော လုပ်ငန်းဖြစ်ပါသဖြင့် စိုက်ပျိုးရေး၊မွေးမြူရေးနှင့်ဆည်မြောင်းဝန်ကြီးဌာနအနေဖြင့် ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)
ဒေါက်တာခင်ဇော်၊ အမြဲတမ်းအတွင်းဝန်

မိတ္တူ-
(၁) ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ မွေးမြူရေးနှင့်ကုသရေးဦးစီးဌာန
(၂) ရုံးလက်ခံ
(၃) မျှော

ST/D/MIC/Letter (LBVD)

MF-6729
28.8.18

JAPFA

JAPFA COMFEED MYANMAR Pte. Ltd.
No. 264, 6th Street, Yangon Industrial Zone, Mingalardon Township, Yangon Region, Republic of the Union of Myanmar.
Tel: +95-9-731 32 741, 09-731 29 720, 09-731 08 415, 09-730 67 110
Tel: +95-1-639 404, 639 428, 639 429, 639 424, 639 434 - (Ext. 334)

JAPFA COMFEED MYANMAR PTE LTD
No.........
Date.........

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
အမှတ်(၁)၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

ရက်စွဲ။ ။၂၀၁၈ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ (၂)ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကုမ္ပဏီ "Japfa Comfeed Myanmar Pte Ltd.၏မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်-၆၄၂/ ၂၀၁၃(၃. ၁၂. ၂၀၁၃)"**တိရစ္ဆာန်မွေးမြူရေးနှင့်တိရစ္ဆာန်အစာထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း**"အားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတိုး၍ လုပ်ငန်းတိုးချဲ့ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ။

၁။ စင်ကာပူနိုင်ငံ Japfa Myanmar JV Pte Ltd. ကုမ္ပဏီနှင့် မြန်မာနိုင်ငံသားပိုင် Best Livestock Ltd ကုမ္ပဏီတို့ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကုမ္ပဏီဖြစ်သော Japfa Comfeed My nmar Pte Ltd. သည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် တိရစ္ဆာန်မွေးမြူရေးနှင့်တိရစ္ဆာန်အစာထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ မှော်ဘီမြို့နယ်တွင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၃၁. ၁၈) သန်းနှင့် မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ငါန်းဇွန်မြို့နယ်တွင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၁၆)သန်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။ယခုထပ်မံ၍ “စီးပွားဖြစ်အသားတိုးကြက်မွေးမြူထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း”ကို ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ ညောင်နှစ်ပင်မွေးမြူရေးဇုန်တွင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတိုး၍ လုပ်ငန်းတိုးချဲ့မည်ဖြစ်ပါသည်။ရင်းနှီးမြှုပ်နှံထည့်ဝင်ငွေ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၃၁. ၁၈) သန်းနှင့် အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၁၆)သန်း တို့ကို အပြည့်အဝထည့်ဝင်ပြီးဖြစ်ပါသည်။

၂။ Japfa Comfeed Myanmar Pte Ltd.ကုမ္ပဏီ၏ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းမှ (၂၀၁၇-၂၀၁၈) ဘဏ္ဍာရေးနှစ် အတွင်း မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ခွင့်ပြုချက်အမှတ်-၆၄၂ရန်ကုန်မှ ကျပ်သန်း ၃၅၂၀. ၂၀၀၅၈၂/- နှင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ခွင့်ပြုချက်အမှတ် -၁၁၆၉၊မန္တလေးမှ ကျပ်သန်း ၁၆၁၂. ၇၉၈၈၇၉/ စုစုပေါင်းအမြတ်ငွေ ကျပ်သန်း ၅၁၃၂. ၉၉၉၄၆၁/- ရရှိခဲ့ပါသည်။ထိုအမြတ်ငွေထဲမှကျပ်သန်း(၂၂၂၄. ၅၈၁၅၂၈)အား “စီးပွားဖြစ်အသားတိုးကြက်မွေးမြူထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်း လုပ်ငန်း” တွင်တစ်နှစ်အတွင်း ပြန်လည်ရင်းနှီးထည့်ဝင်၍ မူလရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအမေရိကန်ဒေါ်လာ(၃၁. ၁၈)သန်းအပေါ် ငွေကျပ်သန်း (၂၂၂၄. ၅၈၁၅၂၈) (ညီမျှသောအမေရိကန်ဒေါ်လာ၁,၅၈၈,၉၈၇)တိတိ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတိုး၍ လုပ်ငန်းတိုးချဲ့ကာ စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၃၂. ၇၆)သန်းသို့ တိုးမြှင့်ခွင့်ပြုပါရန်တင်ပြခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လက်ရှိရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်း နှင့် တိုးချဲ့မည့်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းတို့အား ဇယားဖြင့်တင်ပြအပ်ပါသည်။

လုပ်ငန်းအမျိုးအစား		ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု		လိပ်စာ	
လက်ရှိလုပ်ငန်း	တိုးချဲ့လုပ်ငန်း	လက်ရှိလုပ်ငန်း	တိုးချဲ့လုပ်ငန်း	လက်ရှိလုပ်ငန်း တည်နေရာ	တိုးချဲ့လုပ်ငန်း တည်နေရာ
"တိရစ္ဆာန်မွေးမြူရေးနှင့် တိရစ္ဆာန်အစာထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း"	"တိရစ္ဆာန်မွေးမြူရေးနှင့် တိရစ္ဆာန်အစာထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း"	အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃၁. ၁၈ သန်း	ကျပ်သန်း(၂၂၂၄. ၅၈၁၅၂၈) (ညီမျှသော အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁,၅၈၈,၉၈၇) အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၁. ၅၈ သန်းခန့်)	ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ၊ မှော်ဘီမြို့နယ် ၊ ကုလားကုန်းကျေးရွာ ၊ လက်ပံတန်းစုကျေးရွာ ၊ ချောကုန်းကျေးရွာ နှင့် မြောင်းတကာစက်မှုဇုန်	ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှည်းကူးမြို့နယ်၊ ကွင်းအမှတ်(၁၁+၁၂) ၊ညောင်နှစ်ပင်စိုက်ပျိုး၊ မွေးမြူရေးအထူးဇုန်(၂)၊ ၁၀ ဧက

၃။ လက်ရှိဆောင်ရွက်နေသော လုပ်ငန်းများတွင် ပြည်တွင်းဝန်ထမ်း (၁၃၃၉)ဦး နှင့် နိုင်ငံခြားကျွမ်းကျင်ပညာရှင် (၄၁)ဦး စုစုပေါင်း (၁၃၈၀)ဦး ခန့်ထားပြီးဖြစ်ပါသည်။ တိုးချဲ့လုပ်ငန်းအတွက် ပြည်တွင်းဝန်ထမ်း (၄၈)ဦး နှင့် နိုင်ငံခြားကျွမ်းကျင်ပညာရှင် (၂)ဦး စုစုပေါင်း (၅၀)ဦး ထပ်မံခန့်ထားခွင့်ပြုပါရန်တင်ပြအပ်ပါသည်။ ခွင့်ပြုချက်ရရှိပါက စုစုပေါင်း ပြည်တွင်းဝန်ထမ်း (၁၃၈၇)ဦး နှင့်နိုင်ငံခြားကျွမ်းကျင်ပညာရှင်(၄၃)ဦးဖြစ်လာပါမည်။ တိုးချဲ့စီးပွားဖြစ်အသားတိုးကြက်မွေးမြူထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံသူနိုင်ငံသားများအား ပူးတွဲပါ အကျိုးကျေးဇူးများရရှိစေမည် ဖြစ်ပါသည်။

ပူးတွဲ - ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုရှင်းလင်းချက်

လေးစားမှုဖြင့်

MARK GERALD EMAN
MANAGING DIRECTOR
JAPFA COMFEED MYANMAR PTE LTD

Japfa Comfeed Myanmar Pte Ltd
MIC Permit 642 (3-12-2013) (Yangon) Investment

Date	Share Holder	Brought in Capital USD	Kyat Investments	Total Investment Current USD(million)	Proposed Investment Expansion USD (million)	Remark
MIC						
3-Dec-13	JMJV	USD 75,000 x Ks 972 =72,900,000/-				
	JMJV	USD 2,000,000 x Ks 984 = 1,968,000,000				
	BLL	-	1,500,750,000 (USD 1,725,000 x Ks 870)			
	JMJV	USD 2,425,000 x Ks 987 = 2,393,475,000	-			
	JMJV	USD 5,275,000 x Ks 964 =5,085,100,000	-			
Total		**USD 9,775,000(85,043 Shares) (Ks 8,504,250,000)**	**1,500,750,000(15,007 Shares) (USD 1,725,000)**	**11.5**		
MIC Expansion I						
27-Oct-14	JMJV	USD 5,000,000 x Ks 990 = 4,950,000,000				
	BLL		871,200,000 (USD 880,000 x Ks 990)			"တိရစ္ဆာန်မွေးမြူရေးနှင့် တိရစ္ဆာန်အစာထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း"
	Share Holder Loan	USD 3,775,000				
Total		**USD 8,775,000**	**Ks 871,200,000**	**9.655**		
MIC Expansion II						
7-Nov-16	JCMPL	Equv USD 10,025,209	Ks 12,030,250,800 (Re investment)			
Total		**Equv USD 10,025,209**	**Ks 12,030,250,800**	**10.025**		
MIC Propose Expansion						
-	JCMPL	Equv USD 1,588,987	Ks 2,224,581,528 (Re investment)			
Total		**Equv USD 1,588,987**	**Ks 2,224,581,528 (Re investment)**		**1.58**	
			Total	**31.18**	**1.58**	
			Total Investment	**32.76**		

JAPFA

JAPFA COMFEED MYANMAR Pte. Ltd.
No. 264, 6th Street, Yangon Industrial Zone, Mingalardon Township, Yangon Region, Republic of the Union of Myanmar.
Tel: +95-9-731 32741, 09-731 29720, 09-731 08415, 09-730 67 110
Tel: +95-1-639 404, 639 428, 639 429, 639 424, 639 434 - (Ext. 334)

JAPFA COMFEED MYANMAR PTE LTD

(the 'Company')
(Co Reg No: 355FC)
(Incorporated in the Republic of the Union of Myanmar)

SHAREHOLDER'S RESSOLUTION IN WRITING

REINVESTMENT PLAN

Annexed Document: Proposed list of Investments and Import Summary (the "Reinvestment Plan")

RESOLVED THAT:

1. The annexed Reinvestment Plan by the Company for among other, the construction of Commercial Farm Hen Houses and acquisition of Machinery & equipment be noted, and approved;

2. The proposed investment amounting to Kyats 2,224,581,528 (Equivalent to USD 1,588,986.8) be financed from the Company's retain earnings be noted, and approved;

3. Any Director, be and is hereby authorized to do all things necessary or desirable in connection with Reinvestment Plan and generally to do all such things as he deems necessary or expedient for all the foregoing purpose; and

4. In so far as any such documents are required to be executed under seal for purpose of the above mentioned transaction, the common seal of the Company is to be so affixed thereto in accordance with the Constitution of the Company.

SHAREHOLDERS

JAPFA MYANMAR JV PTE LTD
By its duly appointed
Corporate Representative
Mark Gerald Eman

BEST LIVESTOCK LIMITED
By its duly appointed
Corporate Representative
Dr.Thaung Wai @ Saung Hout

Date : 1 August 2018

Directors' Report and Audited Financial Statements

Japfa Comfeed Myanmar Pte. Ltd.

Reg. No.355FC

(Incorporated in the Republic of the Union of Myanmar)

For the financial year ended 31 March 2018

UTW (Myanmar) Limited
Certified Public Accountants

The directors are pleased to present their annual report to the members together with the financial statements of Japfa Comfeed Myanmar Pte. Ltd. (the "Company") for the financial year ended 31 March 2018.

1. Directors

The directors of the Company in office at the date of this report are:

Mr. Mark Gerald Eman	Managing Director
Mr. Tan Yong Nang	Director
Dr. Thaung Wai @ Saung Hout	Director

2. Arrangements to enable directors to acquire shares or debentures

Neither at the end of nor at any time during the financial year was the Company a party to any arrangement whose object is to enable the directors of the Company to acquire benefits by means of the acquisition of shares or debentures of the Company or any other body corporate.

3. Directors' interest in shares or debentures

No director who held office at the end of the financial year had any interests in shares, share options, warrants or debentures of the Company, or of related corporations, either at the beginning of the financial year, or date of appointment if later, or at the end of the financial year, according to the return on allotment of directors' shareholdings (Form VI) required to be kept under Section 104 of the Myanmar Companies Act.

4. Directors' contractual benefits

Since the end of the previous financial year, no director of the Company has received or become entitled to receive a benefit by reason of a contract made by the Company or a related corporation with the director, or with a firm of which the director is a member, or with a Company in which the director has a substantial financial interest.

5. Share Options

No options have been granted during the financial year to subscribe for unissued shares of the Company. No shares have been issued during the financial year by virtue of the exercise of options to take up unissued shares of the Company. There were no unissued shares of the Company under option as at end of the financial year.

6. **Auditor**

UTW (Myanmar) Limited has expressed their willingness to accept reappointment as auditor.

On behalf of the board of directors,

Mr. Mark Gerald Eman
Managing Director

Mr. Tan Yong Nang
Director

9 June 2018
The Republic of the Union of Myanmar

Japfa Comfeed Myanmar Pte. Ltd.

Statement by Directors

We, Mr. Mark Gerald Eman and Mr. Tan Yong Nang, being two of the directors of Japfa Comfeed Myanmar Pte. Ltd., do hereby state that, in the opinion of the directors:

a) the accompanying statement of profit or loss and other comprehensive income, statement of financial position, statement of changes in equity and statement of cash flows together with notes thereto are drawn up so as to give a true and fair view of the state of affairs of the Company as at 31 March 2018 and the results of the business, changes in equity and cash flows of the Company for the financial year ended on that date; and

b) at the date of this statement, there are reasonable grounds to believe that the Company will be able to pay its debts as when they fall due.

On behalf of the board of directors,

Mr. Mark Gerald Eman
Managing Director

Mr. Tan Yong Nang
Director

9 June 2018
The Republic of the Union of Myanmar

UTW

UTW (Myanmar) Limited
Room 10-A, Classic Strand Condo
No. 693/701, Merchant Road
Pabedan Township, Yangon

Tel: +95 1 371293
Fax: +95 1 371895

Independent Auditor's Report

To the members of Japfa Comfeed Myanmar Pte. Ltd.

We have audited the accompanying financial statements of Japfa Comfeed Myanmar Pte. Ltd., which comprise the statement of financial position as at 31 March 2018, statement of profit or loss and other comprehensive income, statement of changes in equity, and statement of cash flows for the financial year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes.

Management's Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with Myanmar Financial Reporting Standards and the provisions of the Myanmar Companies Act. This responsibility includes:

(a) designing, implementing and maintaining internal control relevant to the preparation and fair presentation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error;

(b) selecting and applying appropriate accounting policies; and

(c) making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with Myanmar Standards on Auditing. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

UTW

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of Japfa Comfeed Myanmar Pte. Ltd. as of 31 March 2018 and of its financial performance and its cash flows for the financial year then ended in accordance with Myanmar Financial Reporting Standards and the provisions of the Myanmar Companies Act.

Report on Other Legal and Regulatory Requirements

In accordance with the provisions of the Myanmar Companies Act, we also report that:

(a) We have obtained all the information and explanations we have required; and

(b) Books of account have been maintained by Japfa Comfeed Myanmar Pte. Ltd. as required by the Section 130 of the Myanmar Companies Act.

Daw Moe Moe Aye
(CPA No. 186)
UTW (Myanmar) Limited
Firm Reg: No. C006
Certified Public Accountants

UTW (Myanmar) Ltd.
No. ....
Date ....

9 June 2018
The Republic of the Union of Myanmar

Japfa Comfeed Myanmar Pte. Ltd.

Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income
For the financial year ended 31 March 2018

	Notes	31 March 2018	31 March 2017
		Kyats	Kyats
Revenue	4	113,605,884,384	114,010,564,287
Cost of sales	5	(96,214,987,359)	(88,632,733,869)
Gross profit		17,390,897,025	25,377,830,418
Non operating income	6	1,786,030,728	766,671,608
Marketing & selling expenses	7	(2,091,344,727)	(2,342,561,271)
General & administrative expenses	8	(9,302,061,408)	(8,077,340,539)
Non-operating expense	9	(1,567,080,707)	(1,235,961,987)
Profit from operating activities		6,216,440,911	14,488,638,229
Finance costs	10	(1,482,874,970)	(990,502,793)
Finance income	11	399,433,520	652,962,741
Profit before tax from continuing operations		5,132,999,461	14,151,098,177
Income tax expenses	12	938,604,990	(13,561,024)
Profit from continuing operations, representing total comprehensive income for the year		6,071,604,451	14,137,537,153

Mr. Mark Gerald Eman
Managing Director

Mr. Tan Yong Nang
Director

The accompanying accounting policies and explanatory notes form an integral part of the financial statements.

Japfa Comfeed Myanmar Pte. Ltd.
Supplementary Profit or Loss
For Yangon for the year ended 31 March 2018 and
Feedmill Mandalay for the year ended 31 March 2018

	Business under MIC permit No. 642/2013 in Yangon	Business under MIC permit No. 1169/2016 in Mandalay	Total
	April'17 to March'18 Kyats	April'17 to March'18 Kyats	Kyats
6. Non Operating expenses			
Exchange loss	1,542,524,066	6,462,444	1,548,986,510
Other expenses	5,490	38,997	44,487
Written Off	17,172,937	876,773	18,049,710
Total Non Operating Expenses	1,559,702,493	7,378,214	1,567,080,707
7. Finance costs			
Interest expense	1,482,874,970	-	1,482,874,970
	1,482,874,970	-	1,482,874,970
8. Finance income			
Interest income	399,433,520	-	399,433,520
	399,433,520	-	399,433,520
Profit/ (loss) before tax from operating activities	3,520,200,582	1,612,798,879	5,132,999,461
9. Income tax			
Income tax expenses	-	-	-
	-	-	-
Profit/(loss) from operating activities	3,520,200,582	1,612,798,879	5,132,999,461

အမှတ်စဉ်၊ ၄၃၇

Internal Revenue Department

စီမံကိန်းနှင့်ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးဌာန
ပြည်တွင်းအခွန်များဦးစီးဌာန
အခွန်ထမ်းကြီးများဆိုင်ရာအခွန်ရုံး

Large Taxpayers' Office Large Taxpayers' Office Large Taxpayers' Office Large Taxpayers' Office Large Taxpayers' Office Large Taxpayers' Office Large Taxpayers' Office Large
Director : 01-384030, Deputy Director : 01-384294
Email : ltomyanmar@ird.gov.mm

စာအမှတ်၊ပတခ/ခကရ/အခွန်ကောက်ခံမှု/၂၀၁၇ (၅၂၉၀)
ရက် စွဲ ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ် အောက်တိုဘာ လ ၁၆ ရက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ အခွန်ကင်းရှင်းကြောင်း ထောက်ခံချက်ပေးပို့ခြင်း

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ မင်္ဂလာဒုံ မြို့နယ် ၊ ဖြ လမ်း ၊ အမှတ်(၂၆၄) တွင် လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်သည့် Japfa Comfeed Myanmar Pte. Ltd၊ ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ်- 355 FC/ 2013-2014(2-8-2013) ၏ အခွန်ကိစ္စများ ဆောင်ရွက်ပြီးစီးမှု အခြေအနေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည် -

✓ (က) ၂၀၁၇-၂၀၁၈ စည်းကြပ်နှစ် အထိ အခွန်စည်းကြပ်မှုခံယူ၍ ကျသင့်သော အခွန်များ အပြေအ အကြေ ပေးသွင်းပြီး ဖြစ်ပါသည်။

(ခ) ၂၀ -၂၀ ဘဏ္ဍာနှစ်မှ စတင်လုပ်ကိုင်ခြင်းဖြစ်၍ ၂၀ -၂၀ စည်းကြပ်နှစ် အတွက် ကြိုတင်ခွန် ကျပ် ------------------ အား ပေးဆောင်ပြီး လုံလောက်သော အစီအမံများ ဆောင်ရွက်ထားပြီး ဖြစ်ပါသည်။

၂။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Japfa Comfeed Myanmar Pte. Ltd၊ ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ်-355 FC/ 2013-2014(2-8-2013), အား လိုအပ်သလို ဆက်လက်ဆောင်ရွက်နိုင်ပါရန် ထောက်ခံ တင်ပြအပ်ပါသည်။

TIN NUMBER - 117512592

၁၆. ၁၀. ၂၀၁၇

ဌာနမှူး(ကိုယ်စား)
[တင်မျိုးနိုင် ၊ လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး]

မိတ္တူကို-
- Japfa Comfeed Myanmar Pte. Ltd
- ရုံးလက်ခံ/ မျှောစာတွဲ

Japfa Comfeed Myanmar Pte Ltd.

နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဆိုင်ရာ ရှင်းလင်းချက်

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၁၈ခုနှစ် ဩဂုတ်လ (၂)ရက်

၁။ Japfa Comfeed Myanmar Pte Ltd.သည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့်ဖြင့် တိရစ္ဆာန် မွေးမြူရေး နှင့် တိရစ္ဆာန်အစာ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး နှင့် မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးတို့တွင် စုစုပေါင်း အမေရိကန်ဒေါ်လာ(၄၇. ၁၈)သန်းခန့်ထည့်ဝင်ပြီးခေတ်မီမျိုးကြက်ခြံ၊ ခေတ်မီကြက်သားဖေါက်စက် နှင့် ခေတ်မီ အစာစက်ရုံတို့ကိုရင်းနှီးမြှုပ်နှံ ဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။

၂။ ယခုအခါ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ စီးပွားဖြစ်အသားတိုးကြက်မွေးမြူထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်း လုပ်ငန်းတိုးချဲ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတိုးအဆိုပြုလျှောက်ထားခြင်းဖြစ်ပါသည်။ ကုမ္ပဏီသည်ခေတ်မီမျိုးကြက်ခြံမှထွက်ရှိလာ သောမျိုးဥများကိုခေတ်မီကြက်သားဖေါက်စက်တွင်ဖေါက်ပြီး ထွက်ရှိလာသော ကြက်သားပေါက်များ ကို ခေတ်မီအစာစက်ရုံမှ ထုတ်လုပ်သော ကြက်စာနှင့်အတူ မွေးမြူရေးသမားများ ၊မွေးဘက်မွေးမြူသူတောင်သူများ၊ကိုယ်စားလှယ်များကိုရောင်းချပေးလျက်ရှိပါသည်။ရံဖန်ရံခါရာသီဥတုပြင်းထန်မှုနှင့်ကြက်ငှက်တုတ်ကွေးရောဂါကျရောက်တတ်သောရာသီ၊ကြက်ဈေးကျသောအချိန်များတွင်၊မွေးမြူသူလျှော့နည်းသွားပြီး ကြက်သားပေါက်များဈေးကွက်တွင်ပိုလျှံလာပါသည်။ မွေးမြူသူနည်းသွားသောကြောင့် အကျိုးဆက်အနေဖြင့်ကြက်သားဈေးမြင့်မားခြင်း၊ အသားငါးကုန် ဈေးနှုန်းမတည်ငြိမ်ခြင်းတို့ဖြစ်စေပါသည်။ထို့ကြောင့် ဈေးကွက်မှပိုလျှံလာသည့် ကြက်သားပေါက်များကို ရာသီဥတုဒဏ်ခံကာ ရောဂါကူးစက်မှုထိန်းချုပ်နိုင်သော ခေတ်မီနှစ်ထပ် အလုံပိတ်အသားတိုးကြက်ခြံတွင် ထည့်သွင်းစီးပွားဖြစ်မွေးမြူပြီး အသားတိုးကြက်အရှင်ထုတ်လုပ်ခြင်းကို တိုးချဲ့ခြင်းဖြစ်ပါသည်။

၃။ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှည်းကူးမြို့နယ် ၊ညောင်နှစ်ပင်အထူးဇုန်(၂)၊ကွင်းအမှတ် (၁၁+၁၂)တွင်ရှိသော (၁၀)ဧက အပေါ်တွင် အအေးပေးစနစ်သုံး(၂)ထပ်အသားတိုး ကြက်ရုံ(၁၀)ရုံ၊ ရုံးခန်း၊စတိုခန်း၊ မန်နေဂျာအိမ်၊ ဝန်ထမ်းနေအိမ်များ၊ ထရန်စဖော်မာရုံ၊ ရေစက်၊ ရေစင်၊ လုံခြုံရေးဂိတ်၊ ခြံအတွင်းလမ်းများနှင့်အဝင်အထွက် ပိုးသတ်ဆေးဖြန်း ဇီဝလုံခြုံရေး အဆောက်အဦ များပါဝင်သောစီးပွား ဖြစ်အသား တိုးကြက် မွေးမြူထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်း လုပ်ငန်းတိုးချဲ့ တည်ဆောက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၄။ ၂၀၁၇-၂၀၁၈ ခုနှစ်အတွင်း ကုမ္ပဏီ၏ CSR နှင့် Employee Benefits & Social Welfare Facilities တို့အား ကျေးလက်ဖွံ့ဖြိုးရေး၊ ပညာရေး၊ ကျန်းမာရေး၊ ရိုးရာယဉ်ကျေးမှု၊ ဘာသာရေးနှင့် ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေး တို့ကို စုစုပေါင်း ကျပ် (၃၅၀)သန်းခန့်ကျခံသုံးစွဲခဲ့ပြီးဖြစ်ပါသည်။

၅။ သို့ဖြစ်ပါ၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုချက်ရရှိပါက၊ စီးပွားဖြစ်အသားတိုးကြက်မွေးမြူထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းသည်မြန်မာနိုင်ငံသူနိုင်ငံသားများအားအောက်ပါအကျိုးကျေးဇူးများရရှိစေ မည်ဖြစ်ပါသည်။

(က) ကုမ္ပဏီ၏ အမြတ်ငွေမှ (၂)ရာခိုင်နှုန်းအား CSR အတွက်အသုံးပြုမည်ဖြစ်သဖြင့် ကျေးလက်ဖွံ့ဖြိုး ရေး၊ ပညာရေး၊ ကျန်းမာရေး၊ အားကစား၊ ရိုးရာယဉ်ကျေးမှု၊ ဘာသာရေးနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်း ရေးတို့အား ပံ့ပိုးကူညီဆောင်ရွက်ပေးနိုင်မည်ဖြစ်ပါသည်။

(ခ) စီးပွားဖြစ်အသားတိုးကြက်မွေးမြူရေးလုပ်ငန်းတွင် ခေတ်မီနည်းပညာများ လွှဲပြောင်းရရှိစေမည်ဖြစ်ပါသည်။ ကြက်သားပိုမိုထုတ်လုပ်နိုင်ခြင်းဖြင့်အခြားအသားငါးကုန်ဈေးနှုန်းကိုတည်ငြိမ်စေပါသည်။ပြည်သူများအသားဓါတ်ကြွယ်ဝသောအစားအစာကိုသင့်တင့်သောဈေးနှုန်းဖြင့်ပုံမှန်ဝယ်ယူစားသုံးနိုင်မည်ဖြစ်ပါသည်။အသားဓါတ်ပြည့်ဝသော ကြက်သားစားသုံးမှုမြင့်မားလာပါကအမျိုးသားကျန်းမာရေးကိုအထောက်အကူပြုပါသည်။ကျေးလက်တောင်သူများစိုက်ပျိုးရေးရာသီကုန်ချိန်တွင်မွေးမြူရေးမှ ဝင်ငွေ ရရှိစေသဖြင့် ဆင်းရဲနွမ်းပါးမှုကို လျှော့ချပေးနိုင်ပါသည်။

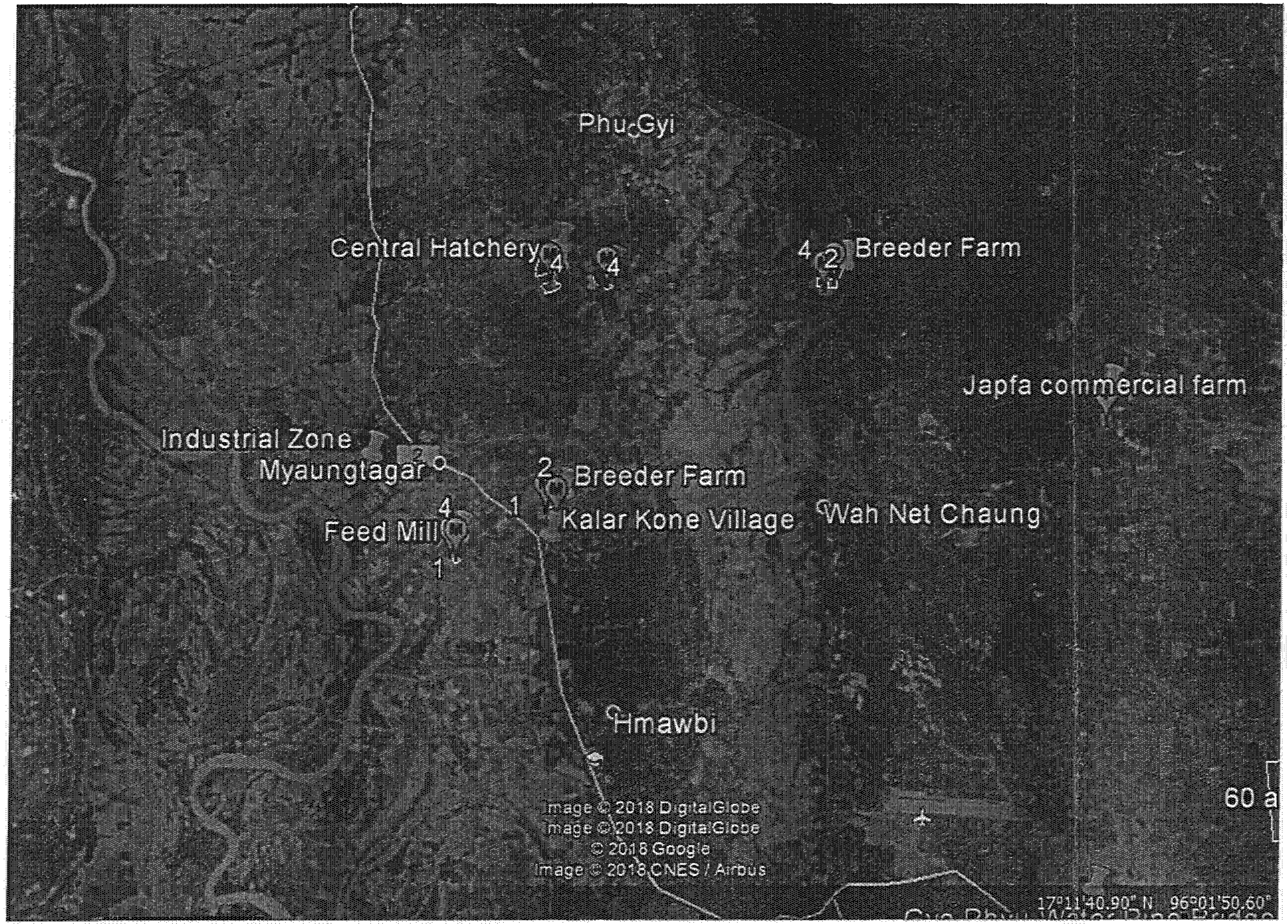
(ဂ) ကြက်မွေးမြူရေးလုပ်ငန်းနှင့်ဆက်နွယ်၍ အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းနှင့်ခေတ်မီမွေးမြူရေးလုပ်ငန်းကျွမ်းကျင်လုပ်သားများပေါ်ထွက်စေနိုင်ပါသည်။

(ဃ) ကြက်မွေးမြူရေးမှထွက်ရှိလာမည့် သဘာဝမြေဩဇာကြက်ချေးဖွဲများက အော်ဂဲနစ်စိုက်ပျိုးရေးလုပ်ငန်းကို အထောက်အကူပြုပါသည်။

(င) နိုင်ငံတော် အတွက်အခွန်အခနှင့် ပါမစ်လိုင်စင်ကြေးများတိုးတက် ရရှိစေပါသည်။

Japfa Comfeed Myanmar Pte Ltd.

Japfa Comfeed Myanmar Pte Ltd
Feed Mill , Breeder Farm , Hatchery & New Commercial Farm Operation Area Map
Hmawbi Township,Yangon Region



JAPFA COMFEED MYANMAR PTE LTD

BUSINESS PLAN

INTEGRATED POULTRY INDUSTRY

JAPFA

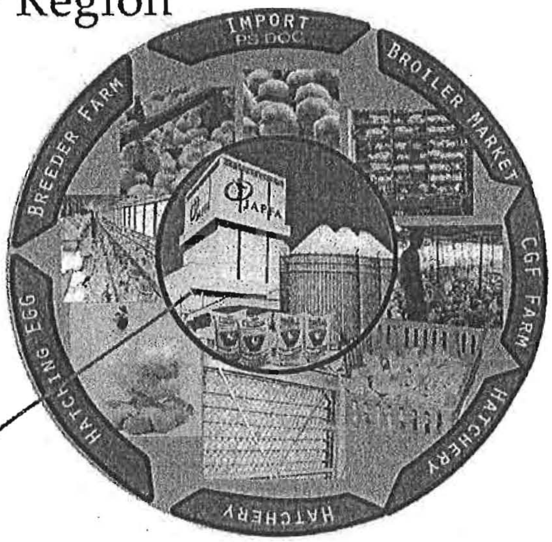
BENEFEED

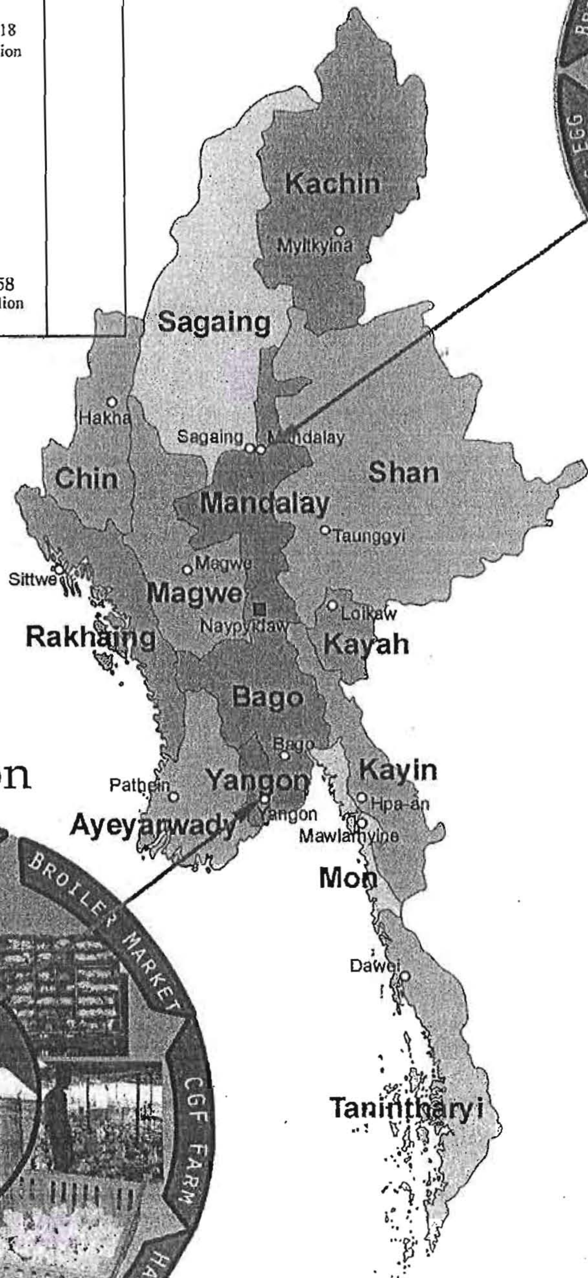
COMFEED

Japfa Comfeed Myanmar Pte Ltd.
(Japfa Myanmar JV Pte Ltd 99% + Best Livestock Ltd 1%)
Investment Summary

Sr.	Region	Investment (USD)	
		Current	Plan
1	Yangon Region Current Investment Feed Mill > 1 (Myaung Daga Industry Zone) Breeder Farm > 21 Hen House (Kalagone Village, Hmawbi) Breeder Farm > 12 Hen House (Let Pan Tan Su Village, Hmawbi) hery > 2 agone Village, Hmawbi) Hatchery > 1 (Let Pan Tan Su Village, Hmawbi) Breeder Farm > 6 Hen House (Let Pan Tan Su Village, Hmawbi) Central Hatchery > 1 Phu Gyi (Chaw Gone) Village, Hmawbi Feed Mill Silo & Corn Drier	31.18 million	
	Expansion Plan Breeder Farm > 10 Hen House (Nyaung Hnit Pin)	1.58 million	

Mandalay Region





Japfa Comfeed Myanmar Pte Ltd.
(Japfa Myanmar JV Pte Ltd 99% + Best Livestock Ltd 1%)
Investment Summary

Sr.	Region	Investment (USD)	
		Current	Plan
2	Mandalay Region Current Investment Feed Mill > 1 (Myotha Industrial Park)	8.95 million	
	Breeder Farm (Broiler & Layer) > 12 HH Hatchery > 1 HC	7.07 million	

Yangon Region



Japfa Comfeed Myanmar Pte Ltd.
(Japfa Myanmar JV Pte Ltd 99% + Best Livestock Ltd 1%)
Investment Summary

Region	Investment (USD)	
	Current	Plan
Yangon Investment	32.76 million	
Mandalay Investment	16.02 million	
Total Investment	48.78 million	

Japfa Comfeed Myanmar Pte Ltd

Business Expansion MIC Proposal

The Reinvestment Plan

Sr. No.	Investment Utilization	In Cash (Kyats)	Equivalent (USD)	Remark
	Building			
1.	Building HH 10 units (Double Deck)	2,045,214,700.00	1,460,867.64	Local
	Machinery			
2.	Generator	107,667,128.00	76,905.09	Local
	Poultry Equipment			
3.	Main Poultry Equipment Broiler	61,827,000.00	44,162.14	Local
	Furniture Fixture			
4.	Furniture Fixture	9,872,700.00	7,051.93	Local
Total		**2,224,581,528.00**	**1,588,986.80**	

1 USD = Ks 1400

MARK GERALD EMAN
MANAGING DIRECTOR
JAPFA COMFEED MYANMAR PTE LTD

JAPFA COMFEED MYANMAR PTE LTD

INVESTMENT FOR CGF

	KYAT	USD
1 BUILDING		
A LOCAL		
BUILDING HH 10 DOUBLE DECK	2,045,214,700.00	1,460,867.64
2 MACHINERIES		
LOCAL		
GENERATOR BROILER	107,667,128.00	76,905.09
3 POULTRY EQUIPMENT		
A LOCAL		
MAIN POULTRY EQ BROILER	61,827,000.00	44,162.14
4 FURNITURE FIXTURE		
B LOCAL		
FURNITURE FIXTURE	9,872,700.00	7,051.93
TOTAL INVEST	2,224,581,528.00	1,588,986.80

PROFIT SUMMARY

YEAR	
1	(203,539,629.35)
2	7,088,060.56
3	70,142,493.87
4	130,228,910.34
5	178,018,580.82
6	221,977,693.77
7	281,332,234.38
8	314,206,191.30
9	338,365,313.11
10	358,144,637.67
	1,695,964,486.47

return invest. On Y 8

Japfa Comfeed Myanmar Pte Ltd. (Japfa Myanmar JV Pte Ltd 99% + Best Livestock Ltd 1%)

Entire Investment Summary (စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအကျဉ်း)

Sr. No.	Particular	လက်ရှိရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု Current Investment	တိုးချဲ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု Investment Expansion	စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု Entire Investment
		USD	USD	USD
1.	BLL(In Kind)	2,605,000.00		2,605,000.00
2.	Machinery (Import)	8,551,072.00		8,551,072.00
3.	Machinery (Local)	551,200.00		551,200.00
4.	Building (Import)	2,275,000.00		2,275,000.00
5.	Building (Local)	4,402,937.00		4,402,937.00
6.	Raw Material	7,985,000.00		7,985,000.00
7.	Working capital for stock	4,310,000.00		4,310,000.00
8.	Working capital for others	500,000.00		500,000.00
	Local			
	Building			
9.	Building HH 10 Double Deck		1,460,867.64	1,460,867.64
	Machinery			
10.	Generator Broiler		76,905.09	76,905.09
	Poultry Equipment			
11.	Main Poultry Equipment Broiler		44,162.14	44,162.14
	Furniture Fixture			
12.	Furniture Fixture		7,051.93	7,051.93
	Total	**31,180,209.00**	**1,588,986.80**	**32,769,195.80**

Expansion Investment Summary (တိုးချဲ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအကျဉ်း)

Expansion : Poultry Commercial Farm

Sr. No.	Particular	In Cash (Kyats)	Equivalent (USD)	Remarks
	Local			
	Building			
1.	Building HH 10 Double Deck	2,045,214,700.00	1,460,867.64	
	Machinery			
2.	Generator Broiler	107,667,128.00	76,905.09	
	Poultry Equipment			
3.	Main Poultry Equipment Broiler	61,827,000.00	44,162.14	
	Furniture Fixture			
4.	Furniture Fixture	9,872,700.00	7,051.93	
	Total	**2,224,581,528.00**	**1,588,986.80**	

JAPFA COMFEED MYANMAR PTE LTD

TOTAL INVESTMENT SUMMARY

ခွင့်ပြုမိန့် / ရက်စွဲ / ခွင့်ပြုလုပ်ငန်း	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်း	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ		လုပ်ငန်းတည်နေရာ	မှတ်ချက်
		ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး	မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး		
Yangon Investment မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် - ၆၄၂/ ၂၀၁၃ ရက်စွဲ - ၃. ၁၂. ၂၀၁၃ - တိရစ္ဆာန်မွေးမြူရေးနှင့် တိရစ္ဆာန်အစာထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း (Manufacturing and marketing of animal feed, poultry breeder farm, hatchery farm and contract farming)	- မွေးမြူရေးအစာစက်ရုံ (၁)ရုံ - မျိုးကြက်ရုံ (၁၁)ရုံ - ကြက်သားဖေါက်ရုံ (၂)ရုံ	၁၁. ၅ သန်း		မြောင်းတကာစက်မှုဇုန်နှင့် ကုလားကုန်းကျေးရွာ၊ မှော်ဘီမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။	စီးပွားဖြစ်လုပ်ငန်း စတင်သည့်ရက် ၁-၈-၂၀၁၄
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတိုးချဲ့ - Ref: DICA-1/FI-856/2014 (0165) ရက်စွဲ - ၂၇. ၁၀. ၂၀၁၄ - တိရစ္ဆာန်မွေးမြူရေးနှင့် တိရစ္ဆာန်အစာထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း (Manufacturing and marketing of animal feed, poultry breeder farm, hatchery farm and contract farming)	- မျိုးကြက်ရုံ (၁၀)ရုံ - မျိုးကြက်ရုံ (၁၂)ရုံ - ကြက်သားဖေါက်ရုံ (၁)ရုံ	၉. ၆၅၅ သန်း		ကုလားကုန်းကျေးရွာနှင့် လက်ပံတန်းစုကျေးရွာ၊ မှော်ဘီမြို့နယ်၊ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။	
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတိုးချဲ့ - Ref: MIC-2/FI-856/2016 (824) ရက်စွဲ - ၇ . ၁၁ . ၂၀၁၆ - တိရစ္ဆာန်မွေးမြူရေးနှင့် တိရစ္ဆာန်အစာထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း (Manufacturing and marketing of animal feed, poultry breeder farm, hatchery farm and contract farming)	- ပြောင်းအခြောက်ခံစက်၊ ဆိုင်လို - မျိုးကြက်ရုံ (၆)ရုံ - ဗဟိုကြက်သားဖေါက်လုပ်ငန်း	၁၀. ၀၂၅ သန်း		မြောင်းတကာစက်မှုဇုန်၊ လက်ပံတန်းစုကျေးရွာနှင့် ဖူးကြီးကျေးရွာအုပ်စု၊ မှော်ဘီမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။	
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတိုးချဲ့ - ရက်စွဲ - - တိရစ္ဆာန်မွေးမြူရေးနှင့် တိရစ္ဆာန်အစာထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း (Manufacturing and marketing of animal feed, poultry breeder farm, hatchery farm and contract farming)	- အသားစားမျိုးကြက်ရုံ (၂)ထပ် (၁၀)ရုံ	၁. ၅၈ သန်း		လှည်းကူးမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။	
စုစုပေါင်း	၃၂. ၇၆ သန်း				
Mandalay Investment မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် - ၁၁၆၉/ ၂၀၁၆ ရက်စွဲ - ၁၃ . ၁၀. ၂၀၁၆ - တိရစ္ဆာန်အစာထုတ်လုပ်ခြင်းနှင့် ဖြန့်ဖြူးရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း (Manufacturing and marketing of animal feed)	- မွေးမြူရေးအစာစက်ရုံ (၁)ရုံ		၈. ၉၅ သန်း	မြေကွက်အမှတ်-စီ-၂-၃၊ဇုန် ၁ စီ၊ မြို့သာ စက်မှုဥယျာဉ်၊ မြို့သာနှင့် နဘူးအိုင်ရွာအကြား၊ ငါန်းဇွန်မြို့နယ်၊ မြင်းခြံခရိုင်၊မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး။	စီးပွားဖြစ်လုပ်ငန်း စတင်သည့်ရက် ၁-၁၁-၂၀၁၆
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် - ၀၀၅/ ၂၀၁၇ ရက်စွဲ - ၁၄ . ၇ . ၂၀၁၇ - မျိုးခြံနှင့် သားပေါက်ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း (ကြက်) (Poultry breeder farm & hatchery)	- ဥစားမျိုးကြက်ရုံ (၂)ထပ် (၆)ရုံ - အသားစားမျိုးကြက်ရုံ (၂)ထပ် (၆)ရုံ - ကြက်သားဖောက်ရုံ (၁)ရုံ		၇. ၀၇	မြေကွက်အမှတ်-ဘီ-၂-၈၊ ဘီ-၂-၄၊ ဇုန် ၂ စီနှင့် မြေကွက်အမှတ်-စီ-၁-၁-၁၊ ဇုန် ၁ စီ၊ မြို့သာ စက်မှုဥယျာဉ်၊ မြို့သာနှင့် နဘူးအိုင်ရွာအကြား၊ ငါန်းဇွန်မြို့နယ်၊ မြင်းခြံခရိုင်၊ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး။	
စုစုပေါင်း	၁၆. ၀၂ သန်း				
Yangon & Mandalay ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုစုစုပေါင်း	၄၈. ၇၈ သန်း				

JAPFA COMFEED MYANMAR PTE LTD
LIST OF LOCAL PERSONAL

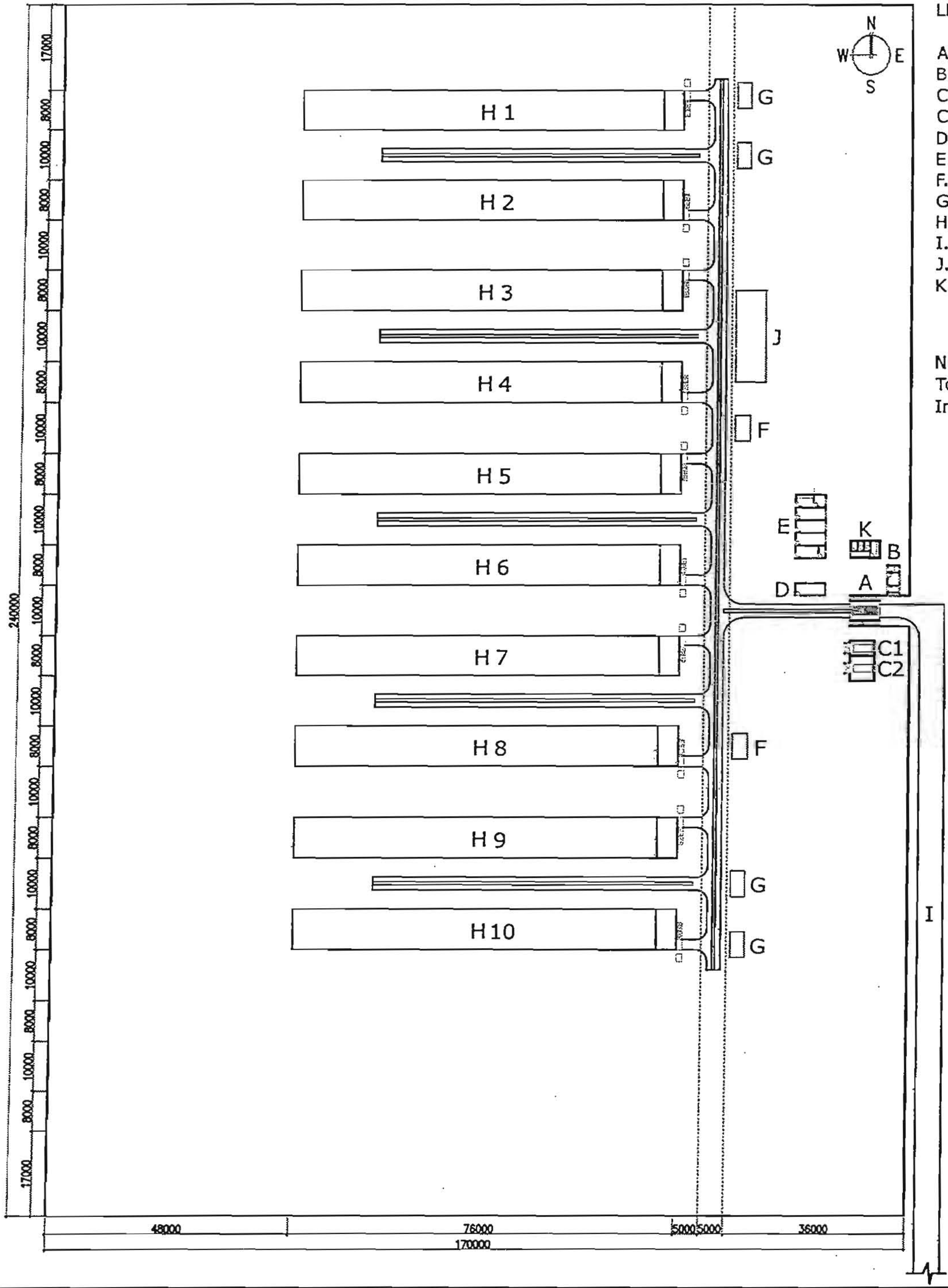
Kyat

	Employee Position	Operation			Admin			Marketing			Total	
		Qty	Salary/ month	Salary/ year	Qty	Salary/ month	Salary/ year	Qty	Salary/ month	Salary/ year	Qty	Salary/ year
CGF												
1	Supervisor	1	500,000.00	6,000,000.00							1	6,000,000.00
2	Engineer	1	300,000.00	3,600,000.00							1	3,600,000.00
3	Admin and Store				3	200,000.00	7,200,000.00				3	7,200,000.00
4	Hen House Operator	10	200,000.00	24,000,000.00							10	24,000,000.00
5	General labour	20	150,000.00	36,000,000.00							20	36,000,000.00
6	Driver			-				2	250,000.00	6,000,000.00	2	6,000,000.00
7	Security	3	150,000.00	5,400,000.00							3	5,400,000.00
Marketing Broiler				-								
1	Supervisor							2	500,000.00	12,000,000.00	2	12,000,000.00
2	Salesman							6	200,000.00	14,400,000.00	6	14,400,000.00
	Sub-total	*35*	*1,300,000.00*	*75,000,000.00*	*3*	*200,000.00*	*7,200,000.00*	*10*	*950,000.00*	*32,400,000.00*	*48*	*114,600,000.00*
				-								
	TOTAL	35	1,300,000.00	75,000,000.00	3	200,000.00	7,200,000.00	10	950,000.00	32,400,000.00	48	114,600,000.00

JAPFA COMFEED MYANMAR PTE LTD
LIST OF FOREIGN PERSONAL

US$

	Employee Position	Operation			Admin			Marketing			Total	
		Qty	Salary/ month	Salary/ year	Qty	Salary/ month	Salary/ year	Qty	Salary/ month	Salary/ year	Qty	Salary/year
Broiler												
	Finance And Account				1	5,000.00	60,000.00				1	60,000.00
	CGF Manager	1	3,000.00	36,000.00							1	36,000.00
											0	-
	Sub-total	*1*		*36,000.00*	*1*	*5,000.00*	*60,000.00*	*0*	*-*	*-*	*2*	*96,000.00*
	TOTAL	1	-	36,000.00	1	5,000.00	60,000.00	0	-	-	2	96,000.00



LEGEND :

A.CARDIP 6m x 6m
B.GUARD HOUSE 6m x 2,5m (container)
C1.POWER HOUSE 5m x 3m
C2.POWER HOUSE 5m x 5m
D.OFFICE 6m x 2,5m (container)
E.STAFF QUARTERS 12,5m x 6m (container)
F.OVERHEAD TANK 5m x 3m
G.WORKER TOILET 5,1m x 2,8m
H.BROILER HOUSE 76m x 8m
I.ACCESS ROAD
J.PE & RICE HUSK STORAGE 18m x 6m
K.PUBLIC TOILET

NOTE :
Total Area : 10 Acre.
Internal Road L : 377,4M for 5 Houses.

Consultant	
Owner	JAPFA
Project	CGF BROILER HOUSE
Location	NYAUNG NA PIN YANGON
Drawing Title	1.)MASTER PLAN
Status :	conceptual design
Explanation	

No	Date	Revision	Sign
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			

Approved by :	Sign
Cheked by :	Sign
Design by : rangga pragula	Sign

Date	Scale	Number of Drawing
02-02-18	NTS	ARS 01

Land Lease Agreement

BETWEEN

U Myint Naing

(Representative of Daw Wan Cho Yak)

AND

Japfa Comfeed Myanmar Pte; Ltd.

For

10 acres of land at

Kyar Inn(Ward/Village Tract), Nyaunt Hnit Pin Special Zone (2) (Field),Plot No. (11+12) ,Northern District, Hlegue Township , Yangon Region, Republic of the Union of Myanmar

LAND LEASE AGREEMENT

This **LAND LEASE AGREEMENT** (hereinafter referred to as **LEASE AGREEMENT**) is made on the ________day of ______________ 2018.

Between

U Myint Naing , representative of **Daw Wan Cho Yak**, NRC No.13/ TaKaNa (N) 222696 , Address17/12 Yankyiaung Street, Yayayekwin, Taunggyi, Shan State (hereinafter collectively referred to as the "**LESSOR**" which expression shall, unless repugnant to the context of the meaning thereof, be deemed to include its successors, permitted assigns and legal representative), of the one part.

and

Japfa Comfeed Myanmar Pte Ltd, a private company limited by shares incorporated under the laws of Myanmar and having its registered office at No.264, 6th street, Yangon Industrial Zone, Mingalardon Township, Yangon (hereinafter referred to as "**the LESSEE**" which expression shall, under repugnant to the context of the meaning thereof, be deemed to include its successors, permitted assigns and legal representatives) of the other part.

WIGHNESSETH that:-

WHEREAS the **LESSOR** represents that it is the legal and beneficial owner of Kyar Inn(Ward/Village Tract),Nyaunt Hnit Pin Special Zone (2) (Field),Plot No. (11+12) ,Northern District, Hlegue Township ,Yangon Region with total area of 10 acres (hereinafter referred to as the "**LAND**");

WHEREAS the **LESSEE** would like to make investment on the LAND under the Foreign Investment Law in Poultry Breeder (hereinafter referred to as the "**Business**") subject to the approval of the Myanmar Investment Commission;

AND WHEREAS the **LESSOR** is willing to lease the LAND to the **LESSEE** upon the terms and conditions herein contained;

NOW THEREFORE, in consideration of the mutual covenant contained herein, the parties hereby agree as follows:

Article 1. DEFINITIONS

Unless the context otherwise requires, the terms used in this **LEASE AGREEMENT** shall have the meanings set forth below:

1.1 "**LEASE AGREEMENT**" shall mean this **LAND LEASE AGREEMENT**. All of the annexes attached to this **LEASE AGREEMENT** shall also form the integral parts of this **LEASE AGREEMENT**.

1.2 "**THE PARTIES**" shall mean collectively the **LESSOR** and the **LESSEE** and "**THE PARTY**" shall mean the **LESSOR** or the **LESSEE** as the context requires. "**THIRD PARTY**" shall mean any party/person which/who is not a party to this **LEASE AGREEMENT**.

1.3 "**Business**" shall mean investment for operation of Commercial Farm under the Republic of the Union of Myanmar Investment Law.

1.4 "**MIL**" shall mean the Republic of the Union of Myanmar Investment Law.

1.5 "**MIC**" shall mean the Republic of the Union of Myanmar Investment Commission.

Article 2. WARRANTY AND REPRESENTATION

2.1 Each party represents and warrants to the other party that it is a legal person duly authorized under the relevant laws and has the right, power, sound financial standing and authority to enter into this **LEASE AGREEMENT**.

2.2 The **LEESOR** ensures that the **LESSEE** shall peacefully and quietly enjoy the lease of the LAND during the lease period and extension therefore without any disturbances or interruption.

Article 3. LEASE OF LAND

3.1 In consideration of the payments referred to in Article 8 and subject to covenants and fulfillment to the terms and conditions of this **LEASE AGREEMENT**, the **LESSOR** hereby leases to the **LESSEE** the LAND as marked on the map attached hereto as Annex I (the LAND), and the **LESSEE** agrees to take on the lease for establishment and operation of Poultry Commercial Farm subject to the approval of the relevant authorities and the terms and conditions of this **LEASE AGREEMENT**.

Article 4. CONDITIONS PRECENDENT

4.1 This LEASE AGREEMENT is conditional upon receipt of all necessary and requisite approval for the PROJECT from relevant government authorities in the Republic of the Union of Myanmar.

Article 5. EFFECTIVE DATE

5.1 The Parties have agreed that this LEASE AGREEMENT shall have effect from the date after obtaining the approvals and permits from relevant government authorities of the Republic of the Union of Myanmar ("Effective Date").

Article 6. TERM

6.1 This LEASE AGREEMENT shall come into force and effect on the Effective Date and 1st year lease period shall become effective on that date subject to the permit having obtained by the LEESEE from the MIC under MIL.

6.2 The term of the lease shall be for an initial period of fifty (50) years commencing from the effective date of this LEASE AGREEMENT and renewable for another two 10 years (each time) terms subject to negotiation between the parties and the approval for the Myanmar Investment Commission.

6.3 The LESSEE shall be given the option to extend the lease by giving a notice starting proposed period of extension. In case the LESSEE opts to extend the lease for another extendable term stipulated in Article 6.2 within one year before the expiration of the term in effect, the LESSOR shall extend the lease under the same terms and conditions subject to the approval of MIC.

Article 7. GOVERNING LAW AND JURISDICTION

7.1 This LEASE AGREEMENT shall be governed by and construed in all respects in accordance with the laws of the Republic of the Union of Myanmar.

7.2 The parties hereto hereby agree to submit to the jurisdiction of the relevant Court of Myanmar and all courts competent to hear appeals there from.

Article 8. LEASE PAYMENT

In consideration of the LESSOR entering into this LEASE AGREEMENT, the LESSEE shall make the following payments to the LESSOR.

8.1 ANNUAL RENT

8.1.1 The LESSOR and the LESSEE s agree that the annual rent shall be calculated at the rate of Kyat 1,500,000 per acre for total area of (10) acres for the first 5 years.

Calculation for the annual rent for land		
Acre	Rate(Kyat/ per acre/year)	Amount (Kyats)/ Year
10	1,500,000	15,000,000

8.1.2 The annual rent shall be paid in Myanmar Kyat.

8.1.3 For every subsequent term of 5 (five) years' lease, the rent may be reviewed. If the parties should determine that an adjustment thereof should be made, then such upwards adjustment should not be more than 15% of the existing rental.

8.1.4 Rent shall be made every 5 years and the LESSOR shall settle payment for 5 years within (1) month of each subsequent term.

Article 9. OBLIGATIONS AND RIGHTS OF THE LESSEE

The LESSEE hereby covenants with the LESSOR for the followings: -

9.1 The LESSEE shall start its activities without undue delay after the permit is granted by the MIC.

9.2 The LESSEE shall make its investment in the manner prescribed under the MIL.

9.3 The LESSEE observing and performing the conditions herein contained such as but not limited to paying the rent hereby reserved, shall peaceably and quickly possess and enjoy the use of the LAND.

9.4 The LESSEE shall have the right to construct buildings deemed necessary and appropriate for the implementation and operation of its BUSINESS.

9.5 The LESSEE shall note that the investment under this LEASE AGREEMENT and all its economic operations carried out in pursuant thereof shall be governed and construed by the existing laws of the Republic of the Union of Myanmar and modifications made thereto from time to time.

9.6 The LESSEE shall provide the LESSOR or other agencies of the Government of the Republic of the Union of Myanmar such information or data as may reasonably be requested of it in connection with its operations covered by this LEASE AGREEMENT.

7.2 The parties hereto hereby agree to submit to the jurisdiction of the relevant Court of Myanmar and all courts competent to hear appeals there from.

Article 8. LEASE PAYMENT

In consideration of the LESSOR entering into this LEASE AGREEMENT, the LESSEE shall make the following payments to the LESSOR.

8.1 ANNUAL RENT

8.1.1 The LESSOR and the LESSEE s agree that the annual rent shall be calculated at the rate of Kyat 1,500,000 per acre for total area of (10) acres for the first 5 years.

Calculation for the annual rent for land		
Acre	Rate(Kyat/ per acre/year)	Amount (Kyats)/ Year
10	1,500,000	15,000,000

8.1.2 The annual rent shall be paid in Myanmar Kyat.

8.1.3 For every subsequent term of 5 (five) years' lease, the rent may be reviewed. If the parties should determine that an adjustment thereof should be made, then such upwards adjustment should not be more than 15% of the existing rental.

8.1.4 Rent shall be made every 5 years and the LESSOR shall settle payment for 5 years within (1) month of each subsequent term.

Article 9. OBLIGATIONS AND RIGHTS OF THE LESSEE

The LESSEE hereby covenants with the LESSOR for the followings: -

9.1 The LESSEE shall start its activities without undue delay after the permit is granted by the MIC.

9.2 The LESSEE shall make its investment in the manner prescribed under the MIL.

9.3 The LESSEE observing and performing the conditions herein contained such as but not limited to paying the rent hereby reserved, shall peaceably and quickly possess and enjoy the use of the LAND.

9.4 The LESSEE shall have the right to construct buildings deemed necessary and appropriate for the implementation and operation of its BUSINESS.

9.5 The LESSEE shall note that the investment under this LEASE AGREEMENT and all its economic operations carried out in pursuant thereof shall be governed and construed by the existing laws of the Republic of the Union of Myanmar and modifications made thereto from time to time.

9.6 The LESSEE shall provide the LESSOR or other agencies of the Government of the Republic of the Union of Myanmar such information or data as may reasonably be requested of it in connection with its operations covered by this LEASE AGREEMENT.

9.7 The LESSEE shall not have the right to sell, assign, transfer or otherwise dispose of all or any part of its rights and interests under this LEASE AGREEMENT to any of its affiliates or any other party without the prior approval of the LESSOR and the permission from the MIC.

9.8 The LESSEE shall allow inspection of its operation by such an agency of the Government of the Republic of the Union of Myanmar when reasonably called upon or required under any law to do so.

9.9 The LESSEE shall strictly comply with the laws, rules and regulations of the government and local authorities and observe the order of the LESSOR relating to compliance with this LEASE AGREEMENT.

9.10 The LESSEE shall ensure that its foreign personal and their families abide by the laws of the Republic of the Union of Myanmar.

9.11 The LESSEE shall procure all necessary insurance set forth under the MIL, Myanmar Insurance Laws, directives and orders issued under these laws.

9.12 The LESSEE must take reasonable measures to prevent environmental pollution due to discharges of waste materials from the PROJECT.

9.13 The LESSEE shall pay all municipal taxes, rates as well as assessments except land tax mentioned in Article 10.2 of this LEASE AGREEMENT during the period of this LEASE AGREEMENT that now are or may hereinafter during the said term be imposed upon the said land or any part thereof.

9.14 On the leased land, the LESSEE shall not carry out any activity which is not related to project approved by MIC.

9.15 Apart from the business permitted by the MIC, the LESSEE shall not extract above/ underground natural resources at the leased land.

9.16 The LESSEE shall inform the MIC within 24 hours if natural mineral resources or antique objects or antique building which are not related to the permitted business or included in the original agreement is found above and under LAND. If the MIC permits with the consent of respective union ministry, PROJECT can be continued on the said land. If such permission is not granted, PROJECT shall be moved to the site arranged for replacement.

9.17 After obligations in the agreement have been discharged and lease is terminated, leased land shall be transferred to the LESSEE within (3) months from the completion of the settlement.

9.18 If this agreement is terminated before expiry of the term for any reason, rent shall be settled in accordance with stipulation contained in this Lease Agreement in order not to cause damage to the LESSEE before transferring.

9.19 The LESSEE is permitted to encumber lease interest.

Article 10. OBLIGATIONS OF THE LESSOR

On the condition that the LESSEE paying the rent given and performing and observing the covenants, conditions and agreement herein contained, the LESSOR hereby covenants with the LESSEE as follows:

10.1 The LESSOR shall, throughout the lease period, provide vacant possession of the LAND to the LESSEE free and clear of all encumbrances, liens and claims of any kind whatsoever and all costs of compensation or relocation, if any, of existing tenants, lessees, licenses and all other occupiers of the LAND shall be borne by the LESSOR only.

10.2 The LESSOR shall pay the land tax for the LAND.

10.3 The LESSOR shall use its best endeavors to ensure that the LESSEE has access to the necessary infrastructure such as approaches, water, electricity, telephone services, email and internet services provided by the relevant Government Authorities.

10.4 The LESSOR shall not create, incur, assume, or suffer to exist any mortgage, pledge, lien or other charges or encumbrances with respect to whole or any part of the LAND.

10.5 The LESSOR shall retain its right to use the LAND for the entire term of the LEASE provided, that the LESSOR may transfer or otherwise dispose its right to use the LAND to any Third Party if and only if the LESSOR procures that the LESSEE continues to hold the leasehold right to the LAND for the entire duration of the LEASE term.

10.6 If LESSOR is necessitated to sell the LAND, it shall give the LESSEE or the party nominated by the LESSEE the right of first refusal mentioning the particulars of potential buyer and the price negotiated.

10.7 The LESSOR shall inform the MIC of having been transferred of the land within 7 days from the receipt of the leased land.

10.8 The LESSOR shall not sell or encumber without written consent of the LESSEE.

10.9 The LESSOR shall comply with all obligations under law and regulation to preserve the validity of title in the LAND.

10.10 The LESSEE shall sign necessary documents as required by financers if the LESSEE encumber lease interest.

Article 11. DUTIES AND TAXES

11.1 The LESSEE shall be responsible for the payment of all stamp duties which may arise from signing of this LEASE AGREEMENT and for the payment of duties and taxes which may arise from pursing the object of the land lease, the installation erected thereon and its operation.

Article 12. LAW OF PERFORMANCE

12.1 Each of the parties acknowledges and confirms that all the activities carried out under this LEASE AGREEMENT shall be in accordance with laws, rules, regulations, directives in force in the Republic of the Union of Myanmar.

12.2 The Parties undertake to act in good faith with respect to each other's rights under this LEASE AGREEMENT and to adopt all reasonable measures to ensure the realization of the objectives of this LEASE AGREEMENT.

Article 13. NATURAL RESOURCES

13.1 Mineral resources, treasures, gems and other natural resources discovered unexpectedly from, in or under the leased land during the terms of this LEASE AGREEMENT and extension thereof shall be the property of the Government of the Republic of the Union of Myanmar.

Article 14. DEFAULT

14.1 It is mutually agreed that if LESSEE fails to a substantial extent to perform or observe the terms and conditions of this LEASE AGREEMENT and fails to rectify such non-performance or non-observance within ninety (90) days' notice in writing form the LESSOR of such default, the LESSOR shall all at liberty to re-enter upon and take possession of the land or any part thereof and this LEASE AGREEMENT shall thereupon cease and terminate, provided that such right of re-entry shall not prejudice any right of action or other remedy of the LESSOR for the recovery of rent due from the LESSEE up to date of such termination or in respect of any other breach by the LESSEE of the term and conditions of this LEASE AGREEMENT.

Article 15. RENEGOTIATION & MODIFICATION

15.1 In the event any situation or condition arises due to circumstances not envisaged in this LEASE AGREEMENT and warrants amendments to this LEASE AGREEMENT, the parties shall negotiate with a view to making the necessary amendments.

15.2 All modifications, change and/or amendments to this LEASE AGREEMENT intended to be an integral part of this LEASE AGREEMENT shall only be valid if agreed and confirmed in writing by both parties with prior approval of the MIC.

Article 16. ARBITRATION

16.1 Any dispute, controversy or difference between the parties arising from or in connection with this LEASE AGREEMENT or for the breach hereof, shall be first resolves through mutual consultations and amicable settlement. In the event such dispute cannot be resolved to the mutual satisfaction of the parities, the matter shall be submitted for final settlement, upon written request of either party, to an arbitration committee composed of three (3) members, one selected by the LESSOR, another by the LESSEE and the third by the two (2) arbitrators thus chosen. The language of arbitration shall be Myanmar.

16.2 The arbitration proceedings shall be conducted in a place Yangon, Myanmar acceptable to both parties and shall commence not later than ten (10) calendar days after the arbitration committee is constituted. The arbitration committee shall render its decision within thirty (30) calendar days after the parties have completed presenting their respective cases. The decision of the majority of the arbitration committee shall (i) be final, (ii) be binding upon the LESSOR and the LESSEE, and (iii) be enforceable against either party in any court of competent jurisdiction.

16.3 All expenses in connection with the arbitration proceedings, excluding the fees of the respective legal counsels of the parties but including the fees of the arbitrations, shall be borne by the party against whom the award is made.

16.4 In respect of matters not covered by the preceding paragraphs, the provisions of The Myanmar Arbitration Law 2016 or any subsisting statutory modifications thereof shall apply.

Article 17. FORCE MAJEURE

17.1 A party hereto shall be excused from its obligations hereunder when and to the extent that performance thereof is delayed or prevented by any Force Majeure event, that is any event beyond the reasonable control of a party and which is unavoidable notwithstanding the reasonable care of the party affected. The word "Force Majeure" shall include, without limitation, earthquakes, storms, typhoons, floods, fires, civil unrest or disturbance, war outbreaks or other unpredicted disasters beyond anyone's or prevention.

17.2 The party affected by any such Force Majeure event which seeks to excuse its performance under this LEASE AGREEMENT or under any of the provision hereof shall promptly notify within one month after the occurrence of such event to the other party advising the latter of the excuse and the steps it will take to complete such performance. A party seeking the excuse will be excused with the approval of the other party from such performance to the extent such performance is delayed or prevented provided that the party so affected shall use reasonable practical efforts to complete such performance.

Article 18. TERMINATION OF THE LEASE AGREEMENT

18.1 Save for a fundamental breach on the part of either party or in accordance with Article 18.2 hereunder, this LEASE AGREEMENT shall run for the entirety of the period as specified in the above Article 6 of this LEASE AGREEMENT.

18.2 The parties hereto may terminate this LEASE AGREEMENT by mutual agreement approved by the MIC on the following conditions: -

18.2.1 expiration of the lease period or extension thereof;

18.2.2 breach of a material term of this LEASE AGREEMENT by one of the Parties and failure to rectify such non-performance or non-observance within ninety (90) days by defaulting party from notice in writing by the non-defaulting party.

18.2.3 by mutual consent, provided that both parties shall jointly submit an application for the termination of this LEASE AGREEMENT to the MIC in accordance with the MIL.

18.3 If the investment permit granted to LESSEE under the MIL is withdrawn for any justifiable reason, this LEASE AGREEMENT shall be deemed to have been terminated on the date of such withdrawal.

18.4 Application shall be submitted to the MIC at least 6 months in advance if desirous of terminating the business for not profitable of incurring loss or any other reason.

18.5 On termination of this LEASE AGREEMENT, the operation under this LEASE AGREEMENT shall be deemed to have ceased and the winding up of the operations shall be undertaken in accordance with the existing laws of the Republic of the Union of Myanmar.

Article 19. TRANSFER OF LAND

19.1 At the expiry of the LEASE AGREEMENT term or extension as mentioned in Article 6 thereof, the LESSOR shall acknowledge the ownership of the buildings and other fixture by the LESSEE on the land and the LESSOR shall extend full cooperation that LESSEE can enjoy reasonable benefit from transferring building and fixture on land to LESSOR or any third party.

19.2 The land shall be transferred to the LESSOR after completion of task in 91.1.

Article 20. ADDRESS FOR CORRESPONDENCE

All correspondence exchanged between the parties shall be, unless and until the party concerned gives notice of the change, sent to: -

LESSOR:

Name	:	U Myint Naing , (Representative of Daw Wan Cho Yak)
Address	:	17/12 Yankyiaung Street, Yayayekwin, Taunggyi, Shan State
Telephone	:	09785215998
Facsimile	:	-
E-mail	:	-achievess@hotmail.com

LESSEE:

Name	:	Mark Gerald Eman
Address	:	No.264, 6th Street, Yangon Industrial Zone, Mingalardon Township, Yangon Region
Telephone	:	(+95-9) 73108415, 73129720, 73132741
Facsimile	:	-
E-mail	:	eman.gerald1@gmail.com

Article 21. **COUNTERPARTS**

21.1 The LEASE AGREEMENT written in English, considered as the official version, shall be executed in (two) separate counterparts which are exactly identical and each of which shall be deemed as original.

Article 22. **LANGUAGE**

22.1 All correspondence related to this LEASE AGREEMENT shall be in English.

Article 23. **MISCELLSNEOUS MATTERS**

23.1 No exercise of failure to exercise or delay in exercising any right, power or remedy vested in any party under or pursuant to this LEASE AGREEMENT shall constitute a waiver by that party of that or any other right, power of remedy.

23.2 Each party shall from time to time upon the request of the other party execute any additional documents or instruments and do any other acts or things which may reasonable be required to effectuate the purpose of this LEASE AGREEMENT.

23.3 The provisions of this LEASE AGREEMENT shall be severable, and invalidity of any of the provisions of this LEASE AGREEMENT shall not affect the validity of the remaining provisions thereof.

23.4 Any party hereto at any time of any breach of any of the terms and conditions of this LEASE AGREEMENT shall not interpreted as a waiver of any other terms and conditions of this LEASE AGREEMENT.

23.5 Matters not provided in this LEASE AGREEMENT shall be discussed in good faith and mutually agreed on by the parties.

IN WITNESS WHEREOF the parties hereto have hereunto set their respective hands and affixed their seals on the day, the month and the year first above mentioned.

FOR AND ON BEHEALF OF LESSOR	**FOR AND ON BEHEALF OF LESSEE**
____________________	____________________

IN THE PRESENCE OF

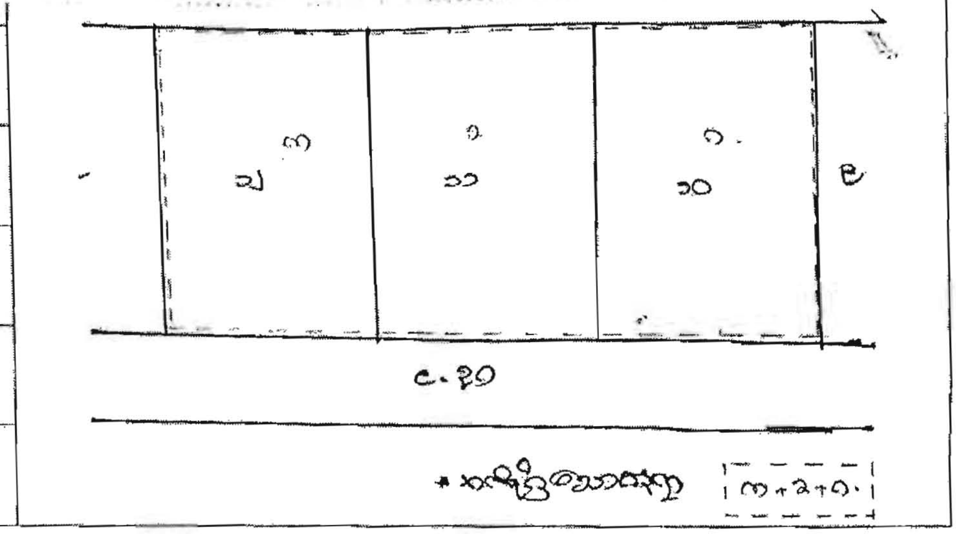
....	....
Name	Name ....
Designation........................	Designation.........................
Date	Date ....

မြေစာရင်းပုံစံ - ၁၀၅

မှန်ကန်ကြောင်း သက်သေခံ သော လက်ရှိမြေပုံတွင် ယခုနှစ်အသုံးပြုသော ဦးပိုင်မြေပုံ

ပြည်ထောင်စု သမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ရုံးခွန်တံဆိပ်ခေါင်း
၅၀ ကျပ် K 50

တိုင်းဒေသကြီး/ ပြည်နယ် ရန်ကုန်	
ခရိုင် ရန်ကုန်မြောက်ပိုင်း	
မြို့နယ်/ မြို့နယ်ခွဲ လှည်းကူး	
ရပ်ကွက်/ ကျေးရွာအုပ်စု [illegible]	
ကွင်း/ အကွက်အမှတ်နှင့်အမည် [illegible]	
ဦးပိုင်အမှတ်/ မြေကွက်အမှတ် ၁၀+၁၁+၁၂	



ဦးပိုင် အမှတ်	အခွန်စည်းကြပ်ခံရသူ/ပိုင်ရှင်/ ဂရန်ရှင်/အငှားဂရန်ရှင် အမည်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့် အတန်း	ဧရိယာ (ဧက)	မှတ်ချက်
					[illegible]
၁၀+၁၁+၁၂	[illegible]	-	[illegible]	၁.၀၀	[illegible]
			[illegible]		[illegible]

ရေးကူးပေးသည့်အကြောင်းအရာ	[illegible]

(အထက်ဖော်ပြပါအကြောင်းအရာအတွက်သာ အသုံးပြုခွင့်ရှိသည်)

လျှောက်ထားသူအမည် - [illegible]

လျှောက်လွှာတင်သည့်နေ့စွဲ -

လျှောက်ထားသူသို့ ထုတ်ပေးသည့်နေ့စွဲ -

ယခုအထက်တွင် ပြဆိုသောမြေပုံမှာ မှန်ကန်သေချာစွာ ရေးကူးထားသော ( ) ခုနှစ် အတွက် နောက်ဆုံးပြင်ဆင်ထားသော ဦးပိုင် မြေပုံဖြစ်ကြောင်း သက်သေခံလက်မှတ် ရေးထိုးပါသည်။

မြေတိုင်း(၄)
မြို့နယ်မြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်စာရင်းအင်းဦးစီးဌာန
လှည်းကူးမြို့

အမှုတွဲထိန်း/မြေတိုင်းစာရေးလက်မှတ် -

နေ့စွဲ -

တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးပြီး မှန်ကန်ပါသည်

လက်ထောက်ဦးစီးမှူးလက်မှတ် -

နေ့စွဲ -

စာအမှတ်
ရုံးတံဆိပ်
ရက်စွဲ
လှည်းကူးမြို့

စိစစ်အတည်ပြုပါသည်။

မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာနမှူးလက်မှတ် နေ့စွဲ -

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

The Myanmar Investment Commission

Form (2)
Sr. No. 29908-T
Dated 3.12.2013

PERMIT

Permit No. 642/2013 Date 3, December 2013

The Myanmar Investment Commission issues this Permit under section 13(b) of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law-

(a) Name of Investor/Promoter MR. MARK GERALD EMAN

(b) Citizenship INDONESIAN

(c) Address AGUNG RAYA II # 31 A, LENTENG AGUNG, JAKATA SELATAN, INDONESIA, 12610.

(d) Name and Address of principal Organization JAPFA MYANMAR JV PTE. LTD., 391 B ORCHARD ROAD, # 18-08, NGEE ANN CITY, TOWER B, SINGAPORE 238874

(e) Place of incorporation SINGAPORE

(f) Type of business in which investment is to be made MANUFACTURING AND MARKETING OF ANIMAL FEED, POULTRY BREEDER FARM, HATCHERY FARM AND CONTRACT FARMING

(g) Place(s) at which investment is permitted KALAR KONE VILLAGE AND MYAUNG DAGAR INDUSTRIAL ZONE, HMAWBI TOWNSHIP, YANGON REGION.

(h) Amount of foreign capital US$ 9.775 MILLION

(i) Period for bringing in foreign capital WITHIN 2 YEARS FROM THE DATE OF ISSUANCE OF MIC PERMIT

(j) Total amount of capital (Kyat) 10005 MILLION (INCLUDING US$ 9.775 MILLION)

(k) Construction period 1 YEAR

(l) Permitted duration of investment 30 YEARS

(m) Form of investment JOINT VENTURE

(n) Name of the economic organization to be formed in Myanmar

JAPFA COMFEED MYANMAR PTE., LTD.

Win Thein

Chairman

The Myanmar Investment Commission

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
ခွင့်ပြုမိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် ၆၄၂/ ၂၀၁၃ — ၂၀၁၃ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာလ ၄ ရက်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ (၁၃)ပုဒ်မခွဲ(ခ) အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်က ထုတ်ပေးလိုက်သည် -

(က) ကမကထပြုသူ၏အမည် MR. MARK GERALD EMAN

(ခ) နိုင်ငံသား INDONESIAN

(ဂ) နေရပ်လိပ်စာ AGUNG RAYA II # 31 A, LENTENG AGUNG, JAKATA SELATAN, INDONESIA, 12610.

(ဃ) ပင်မအဖွဲ့အစည်းအမည်နှင့်လိပ်စာ JAPFA MYANMAR JV PTE. LTD., 391 B ORCHARD ROAD, # 18-08 ,NGEE ANN CITY, TOWER B, SINGAPORE 238874

(င) ဖွဲ့စည်းရာအရပ် SINGAPORE

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား တိရစ္ဆာန်မွေးမြူရေး နှင့် တိရစ္ဆာန်အစာ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ) ကုလားကုန်းကျေးရွာ နှင့် မြောင်းတကာ စက်မှုဇုန်၊ မှော်ဘီမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

(ဇ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်း ပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၉.၇၇၅ သန်း

(ဈ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းယူဆောင်လာရမည့်ကာလ ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိပြီး ၂ နှစ် အတွင်း

(ည) စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) ၁၀၀၀၅ သန်း(အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၉.၇၇၅ သန်း အပါအဝင်)

(ဋ) တည်ဆောက်မှုကာလ ၁ နှစ်

(ဌ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံခွင့်ပြုသည့် သက်တမ်း ၇၀ နှစ်

(ဍ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံစံ ဖက်စပ် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု

(ဎ) မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်းအမည် JAPFA COMFEED MYANMAR PTE., LTD.

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

Confidential

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MYANMAR INVESTMENT COMMISSION
Building No.(32), Nay Pyi Taw

Our ref: DICA-1/FI-856/2013(29708-)T
Date: 2 December 2013

Tel: 067-406334, 406075
Fax: 95-67-406333

Subject : Decision of the Myanmar Investment Commission on the Proposal for "Manufacturing and Marketing of Animal Feed , Poultry Breeder Farm, Hatchery Farm and Contract Farming" under the name of Japfa Comfeed Myanmar Pte., Ltd.

Reference: Japfa Comfeed Myanmar Pte., Ltd. Letter dated 16-7-2013.

1. The Myanmar Investment Commission, at its meeting (27 / 2013) held on (24-10-2013) had approved the proposal for investment in "Manufacturing and Marketing of Animal Feed , Poultry Breeder Farm, Hatchery Farm and Contract Farming" under the name of "Japfa Comfeed Myanmar Pte., Ltd." submitted as a joint venture between Japfa Myanmar JV Pte., Ltd. (85%) from Singapore and Best Livestock Limited (15%) from the Republic of the Union of Myanmar.

2. Hence, the "Permit" is herewith issued in accordance with Chapter VII, section 13(b) of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law and Chapter VIII, Rule 49 of the Foreign Investment Rules relating to the said Law. Terms and conditions to the "Permit" are stated in the following paragraphs.

3. The permitted duration of the project shall be initial 30 (Thirty) years commencing from the date of signing of the Lease Agreement for land and extendable for 15 (Fifteen) years two terms periods by mutual agreement between Best Livestock Limited and Japfa Comfeed Myanmar Pte., Ltd.

4. The annual rent for the land at Kalar Kone Village calculated at the rate of US$ 1 per square meter per year of the land measuring 142,090.17 square meters(35.11 acres). The annual rent for the land at Myaung Dagar Industrial Zone calculated at the rate of US$ 3 per square meter per year of the land measuring 59,086 square meters(14.6 acres).The rate of rent shall be revised in view of prevailing land lease rates after 5(five) years period and increase of the rate shall not be more than 15% of the preceding annual rent.

5. In issuing this "Permit," the Commission has granted, the followings, exemptions and reliefs as per section 27(a),(b) and (i) of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law. Other exemptions and reliefs under section 27 shall have to be applied upon the actual performance of the project;

(a) As per section 27(a), income tax exemption for a period of five consecutive years including the year of commencement on commercial operation;

(b) As per section 27(h), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on machineries, equipments, instruments, machinery components, spare parts and materials used in the business which are imported as they are actually required for use during the period of construction of business;

(c) As per section 27(i), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on raw materials imported for production for the first three-year after the completion of construction of business;

6. Best Livestock Limited shall have to sign the Land Lease Agreements with Japfa Comfeed Myanmar Pte., Ltd. and Joint Venture Agreement with Japfa Myanmar JV Pte., Ltd. After signing such Agreements, (5) copies shall have to be forwarded to the Commission.

7. Japfa Comfeed Myanmar Pte., Ltd. in consultation with the Department of Company Registration, Directorate of Investment and Company Administration shall have to be registered. After registration, (5) copies each of Certificate of Incorporation and Memorandum and Articles of Association shall have to be forwarded to the Commission.

8. Japfa Comfeed Myanmar Pte., Ltd. shall use its best efforts for timely realization of works stated in the Proposal. If none of such works has been commenced within one year from the date of issue of this "Permit", it shall become null and void.

9. Japfa Comfeed Myanmar Pte., Ltd. has to abide by Chapter X, Rule 58 and 59 of the Foreign Investment Rules for construction period.

10. As per Chapter X, Rule 61 of the Foreign Investment Rules, extension of the construction period shall not be granted more than one except it is due to unavoidable events such as natural disasters, instabilities, riots, strikes, emergency of State condition, insurgency and outbreak of wars.

11. As per Chapter X, Rule 63 of the Foreign Investment Rules, if Japfa Comfeed Myanmar Pte., Ltd. cannot construct completely in time the construction period or extension period, the Commission will have to terminate the permit issued to the investor and there is no refund for the expenses of the project.

12. The commercial date of operation shall be reported to the Commission.

13. Japfa Comfeed Myanmar Pte., Ltd. shall endeavour to meet the targets for production stated in the proposal as the minimum target.

14. The Commission approves periodical appointments of foreign experts and technicians from abroad as per proposal in accordance with Chapter XI, section 24 and section 25 of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law and the Japfa Comfeed Myanmar Pte., Ltd. has to follow the existing Labour Law for the recruitment of staff and labour in accordance with Chapter XIII, Rule 84 of the Foreign Investment Rules.

15. In order to evaluate foreign capital and for the purpose of its registration in accordance with the provisions under Chapter XV, section 37 of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law, it is compulsory to report as early as possible in the following manner:-

(a) the amount of foreign currency brought into Myanmar, attached with the necessary documents issued by the respective bank where the account is opened and defined under Chapter XVI, Rules 134 and 135 of the Foreign Investment Rules;

(b) the detailed lists of the type and value of foreign capital defined under section 2(i) of the said Law, other than foreign currency.

16. Japfa Comfeed Myanmar Pte., Ltd. brings in foreign capital defined under section 2(i) of the said Law, other than foreign currency in the manner stated in paragraph 15(b) mentioned above, the Inspection Certificate endorsed and issued by an internationally recognized Inspection Firm with regard to quantity, quality and price of imported materials shall have to be attached.

17. Japfa Comfeed Myanmar Pte., Ltd. has the right to make account transfer and expend the foreign currency from his bank account in accordance with Chapter XVI, Rule 136 of the Foreign Investment Rules and for transfer of local currency generated from the business to the local currency account opened at the bank by a citizen or a citizen or a citizen-owned business in the State and right to transfer back the equivalent amount of foreign currency from the foreign currency bank account of citizen or citizen-owned business by submitting the sufficient documents in accordance with Chapter XVII, Rule 145 of the Foreign Investment Rules.

18. Japfa Comfeed Myanmar Pte., Ltd. shall report to the Commission for any alteration in the physical and financial plan of the project. Cost overrun, over and above the investment amount pledged in both local and foreign currency shall have to be reported as early as possible.

19. Japfa Comfeed Myanmar Pte., Ltd. shall carry out as per instructions made by Ministry of Livestock, Fisheries and Rural Development to comply with ASEAN Good Manufacturing Practice (GMP).

20. Japfa Comfeed Myanmar Pte., Ltd. has to undertake the appropriate and effective management and mitigation measures to alleviate the environmental and social concerns

which have indentified in the impact assessment section of the Environmental Management Plan and also on a report of an EIA study prepared by Myanmar Livestock Development Research Team (MLRD).

21. Japfa Comfeed Myanmar Pte., Ltd. shall have to hold ultimate responsibility and shall fully exercise in developing, reviewing, updating and affective implementing according to the EMP.

22. Japfa Comfeed Myanmar Pte., Ltd. shall be responsible for the preservation of the environment at and around the area of the project site. In addition to this, it shall carry out as per instructions made by Ministry of Environmental Conservation and Forestry in which to conduct initial Environmental Impact Assessment (EIA) and an Environmental Management Plan (EMP) which describe the measure to be taken for preventing, mitigation and monitoring significant environmental impacts resulting from the implementation and operation of proposed project or business or activity has to be prepared and submitted, and to perform activities in accordance with this EMP and to abide by the environmental policy, Environmental Conservation Law and other environmental related rules and procedures.

23. After getting permit from Myanmar Investment Commission, Japfa Comfeed Myanmar Pte., Ltd. shall have to be registered at the Directorate of Industrial Supervision and Inspection.

24. Japfa Comfeed Myanmar Pte., Ltd. shall have to abide by the Fire Services Department's rules, regulations, directives and instructions. Moreover, fire prevention measures shall have to undertake such as water storage tank, fire extinguishers and provide training to use the fire fighting equipments.

25. Payment of principal and interest of the loan (if any) as well as payment for import of raw materials and spare parts etc., shall be made either out of the local sales in kyat currency and US$ or from export earnings of Japfa Comfeed Myanmar Pte., Ltd.

26. Japfa Comfeed Myanmar Pte., Ltd. in consultation with Myanma Insurance, shall effect such types of insurance defined under Chapter XII, Rule 79 and 80 of the Foreign Investment Rules.

(Win Shein)
Chairman

Japfa Comfeed Myanmar Pte., Ltd.

cc: 1. Office of the Union Government of the Republic of the Union of Myanmar
2. Office of the Yangon Region Government
3. Ministry of National Planning and Economic Development
4. Ministry of Finance
5. Ministry of Commerce
6. Ministry of Industry
7. Ministry of Foreign Affairs
8. Ministry of Home Affairs
9. Ministry of Livestock, Fisheries and Rural Development
10. Ministry of Immigration and Population
11. Ministry of Labour, Employment and Social Security
12. Ministry of Environmental Conservation and Forestry
13. Ministry of Electric Power
14. Director General, Directorate of Investment and Company Administration
15. Director General, Directorate of Human Settlement and Housing Development
16. Director General, Directorate of Industrial Supervision and Inspection
17. Director General, Customs Department
18. Director General, Internal Revenue Department
19. Managing Director, Myanma Foreign Trade Bank
20. Managing Director, Myanma Investment and Commercial Bank
21. Managing Director, Myanma Insurance
22. Managing Director, Myanma Electric Power Enterprise
23. Director General, Directorate of Trade
24. Director General, Immigration and National Registration Department
25. Director General, Directorate of Labour
26. Director General, Department of Environmental Conservation
27. Director General, Livestock, Breeding and Veterinary Department
28. Chairman, Republic of the Union of Myanmar Federation of Chambers of Commerce and Industry (UMFCCI)

MINISTRY OF PLANNING AND FINANCE
DIRECTORATE OF INVESTMENT AND COMPANY ADMINISTRATION

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

စီမံကိန်းနှင့် ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးဌာန

ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

အမှတ် ၃၅၅ အက်ဖ်စီ / ၂၀၁၃-၂၀၁၄

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေအရ ဂျက်(ပ်)ဖာ ကွန်(မ်)ဖိ(ဒ်) မြန်မာ ပီတီအီး လီမိတက် အား ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော လီမိတက် ကုမ္ပဏီအဖြစ် ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ် လ၊ ၂ ရက်နေ့တွင် မှတ်ပုံတင်ထားခြင်းအား ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ မတ် လ၊ ၂၈ ရက်နေ့မှစ၍ သက်တမ်းတိုး ခွင့်ပြုလိုက်သည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(မျိုးမင်း၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MINISTRY OF PLANNING AND FINANCE

CERTIFICATE OF INCORPORATION

NO. 355 FC of 2013-2014

I hereby certify that the tenure of JAPFA COMFEED MYANMAR PTE. LTD. incorporated under the Myanmar Companies Act on 2nd AUGUST, 2013. is renewed with effected from 28th MARCH, 2018.

For Director General
(Myo Min - Director)
Directorate of Investment and Company Administration

ဤကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်သည်(၂–၈–၂၀၁၈) မှ (၁–၈–၂၀၂၃) ရက်နေ့ အထိ (၅)နှစ် သက်တမ်းအတွက်သာ ဖြစ်သည်။ သက်တမ်း မကုန်ဆုံးမီ (၃)လအလိုတွင် သက်တမ်းတိုးရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာနသို့ လျှောက်ထားရမည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(သက်ပိုင်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး)

Japfa Comfeed Myanmar Pte Ltd.

List of Shareholders

Sr. No	Shareholders	Registration/ NRC/ Passport No.	Address	Share Percentage
1	JAPFA Myanmar JV Pte Ltd.	Incorporation Certificate No. 201306307M	391B Orchard Road, #18-08, Ngee Ann City Tower B Singapore 238874	99%
	Represented by			
	(1) Mr. Mark Gerald Eman	PP No. Indonesia Passport No. A 8958583	Agung Raya II # 31A, Lenteng Agung, Jakata Selatan, Indonesia, 12610	
	(2) Mr. Tan Yong Nang	PP No. Singapore Passport No. E 3478370 C	8 Jalan Haji Alias Corona Court Singapore 268510	
2	Best Livestock Limited	Incorporation Certificate No. 1083/2008-2009	No. 264, 6th Street, Yangon Industrial Zone, Mingalardon Township, Yangon Region	1%
	Represented by			
	(1) Dr. Thaung Wai @ Saung Hout	12/Ka Ma Ya (N) 034248	No.47, Wah Oo 3rd Street, Phort Kan Quarter, Insein Township, Yangon Region.	

Japfa Comfeed Myanmar Pte Ltd.

List of Directors

Sr. No	Name of Executives	Citizenship & Passport No	Address	Designation
1	Mr. Mark Gerald Eman	PP No. Indonesia Passport No. A 8958583	Agung Raya II # 31A, Lenteng Agung, Jakata Selatan, Indonesia, 12610	Managing Director
2	Mr. Tan Yong Nang	PP No. Singapore Passport No. E 3478370 C	8 Jalan Haji Alias Corona Court Singapore 268510	Director
3	Dr. Thaung Wai @ Saung Hout	12/Ka Ma Ya (N) 034248	No.47, Wah Oo 3rd Street, Phort Kan Quarter, Insein Township, Yangon Region.	Director

ပုံစံ (၁၀)

သုံးလပတ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုအစီရင်ခံစာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင် လ ၂၃ ရက်

အကြောင်းအရာ။ သုံးလပတ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မှု အစီရင်ခံစာတင်ပြခြင်း ။

၁။ ကျွန်တော် / ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေများ ၊ နည်းဥပဒေ ၁၉၇ အရ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်(MIC)ခွင့်ပြုမိန့်ဖြင့် ဆောင်ရွက်လျှက်ရှိသော ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်း၏ သုံးလပတ်လုပ်ငန်း အစီရင်ခံစာကို တင်ပြအပ်ပါသည်။

၂။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် (MIC) ခွင့်ပြုမိန့်ဖြင့် ဆောင်ရွက်သော လုပ်ငန်းနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အချက်အလက်များကို အောက်ပါအတိုင်းတင်ပြအပ်ပါသည်-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူအမည် Mr. Mark Gerald Eman

(ခ) မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် (MIC) ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် 64?/2013

၃။ ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ ဧပြီ လမှ ဇွန် လ ထိ သုံးလအတွင်း Japfa Comfeed Myanmar Pte. Ltd ကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုကို လိုအပ်သော အထောက်အထားများနှင့်အတူ ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူလက်မှတ် (signed)

အမည် MARK GERALD EMAN
MANAGING DIRECTOR

ရာထူး JAPFA COMFEED MYANMAR PTE LTD

ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ်

23.7.18

Form (10)

Quarterly Performance Report

To,

Chairman
Myanmar Investment Commission

Reference. No.
Date.

Subject: **Submission of Quarterly Performance Report**

1. I do submit the Quarterly Performance Report which is approved by the Permit of Myanmar Investment Commission (MIC) according to the Myanmar Investment Rule 197.

2. The particulars about the business permitted by Myanmar Investment Commission (MIC) are as follow:

(a) Name of Investor Mr. Mark Gerald Eman

(b) Myanmar Investment Commission (MIC) Permit No 642/2013

3. Hereby submitted within three months period from, April (month) 2018 (year) to June (month) 2018 (year), of Japfa Comfeed Myanmar (Company) enclosed herewith the required documents.

Signature [signature]

Name of Investor MARK GERALD EMAN

Designation--MANAGING DIRECTOR

Department/Company JAPFA COMFEED MYANMAR PTE LTD

(Seal/Stamp)

Japfa Comfeed Myanmar Pte:Ltd
Performance Report
Apr 2018 to Jun 2018

Sr. No.	Particulars	Proposal	As per performance
1	Name of Enterprise		Japfa Comfeed Myanmar Pte.,Ltd
2	Permit/Endorsement No. & Date		642/2013 (3 Dec 2013)
3	Type of Business		Manufacturing and Marketing Of Animal Feed,Poultry Breeder Farm,Hatchery Farm And Contract Farming
4	Date of Signing of the Contracts-JV Agreement -Lease Agreement -B.O.T Agreement -Others		2.5.2016 1.10.2014
5	Date & No. of Incorporation		2.8.2013
6	Company Address		No.264,6th Street,Mingalardone Township,Yangon Industrial Zone,Yangon.
7	Address of Factory/Location of Business		Kalargone Village,Latpatansu Village,Myaungtagar Industrial Zone,Hmwabi
8	Date of Approval of Other Relevant Government Agencies (a) (b) ©		
9	Amount of Land Use Premium Payment,Annual Land Lease Paument etc.., and the Date of payment for each payment		Ks-603,566,977.80 per year
10	Amount of Performance Bank Guranteo & the Date of Bank Insured Issue / Repayment		
11	Bank Insurance Amount & Insured date to the Bank		
12	Commerencement Date Of Maintenance of Land,Construction,Renovation,Machine operation-test		1-Jul-14
13	Progress In Feasibiltiy Study,Progress in Construction & Renovation ,etc..,		
14	Date of Commencement of Operation		1-Aug-14
15	Others Where Described		

Japfa Conifeed Myanmar Pte;Ltd
Equity Capital Contribution(642/2013)

(Value in thousnnd)

Sr.No.	Particulars	As per proposal				As per performance Apr-Jun 2018 (Actual)				Total Investment			
		Foreign Equity				Foreign Equity				Foreign Equity			
		US $	Eq.Kyat	Local Kyat	Total	US $	Eq.Kyat	Local Kyat	Total	US $	Eq.Kyat	Local Kyat	Total
1	Capital												
2	Machineries & Equipment	10,042.52	9.758.948.67	1.074,363.03	10.833,311.70	-	-	-	-	10,042.52	9.758.948.67	1.074.363.03	10,833,.
3	Construction Material	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4	Vehicle/Machinery	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
5	Land	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
6	Building	8,342.69	2,062,500.00	6.407,665.04	8,470,165.04					8,342.69	2,062,500.00	6.407,665.04	8,470.
7	Furniture & Office used Materials	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
8	Share,Stock & Debenture	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
9	Technology Knowhow,Patent,IndustrialDesign,Trademark,etc(Intellectual Property Rights)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
10	Others	12,795.00	6,947,074.05	4,184,700.00	11,131,774.05					12,795.00	6,947,074.05	4,184,700.00	11,131,.
	Total	31,180.21	18,768,522.73	11,666,728.07	30,435,250.80	-	-	-	-	31,180.21	18,768,522.73	11,666,728.07	30,435,.

3.Loan

(Value in thousand)

Sr.No	Particulars	Loan to be acquired as per proposal		Loan acquired up to end	Debt payment up to end....*
1	Foreign Principal Interest	USD. 3775 USD. 3775			
2	Domestic Principal Interest	May Bank Ks- 14700@ks-1362 13%			
3	Domestic Principal Interest	Yoma Bank Ks- 3,000,000 13%			

Japfa Comfeed Myanmar Pte Ltd.
Yangon

Remuneration, Wages and Salaries

Sr.No		Particulars	As Per Proposal		April 2018 to June 2018	
			Expartriate	Local	Expartriate	Local
1		**Board of Directors**	2	1	2	-
	1					
	2					
	3					
2		**Management Personnel**				
	1	Foreign Personel	3		10	
	2	Local		10		6
3		**Technical and Professional Personel**				
	1	Foreign Personel	2		6	
	2	Local		24		41
4		**Supervisor Staff**				
	1	Foreign Personel	6		25	
	2	Local		37		58
5		**Office and Clerical Staff**				
	1	Local		82		258
6		**Skilled and Semi-skilled Workers**				
	1	Local		478		976
7		**Unskilled Workers**				
	1	Local		500		400

Japfa Comfeed Myanmar Pte;Ltd

4.Production

(Value in thousand)

Sr.No.	Particulars	Apr - Jun '18	
		Qty	Value
1	Production		
	Feed (MT)	30,112.10	9,973,986,973.00
	Chicken (kg)	1,682,574.39	3,154,420,284.81
	DOC (Nos)	6,360,274.00	1,953,084,280.09
2	Export(F.O.B) in US$ (in equivalent kyat)		
	Local Sale in US$ (in equivalent kyat)		
3	Additional Kyat (if any)		
4	Local Sale in Kyat		20,116,452.40

5.Cost of Production

(Value in thousand)

Sr.No.	Particulars	Apr - Jun '18	
		Qty	Value
1	Raw Material		
	Feed (MT)		9,973,986.97
	Chicken (kg)		3,154,420.28
	DOC (Nos)		1,953,084.28
2	Direct Labour Costs		134,351.74
3	Administrative Cost		1,682,975.08
4	Factory Overhead Cost		2,624,876.82
5	Distribution Costs		725,357.61
6	Maintenance Cost		71,804.56
7	Depreciation		783,322.05
8	Interest		599,517.47
9	Commercial Tax		
10	Income Tax		
11	Other		(408,792.44)
			21,294,904.42

Japfa Comfeed Myanmar Pte Ltd.

Manpower (Yangon)

Sr.No	Particulars	As Per Proposal		April'18 to June'18	
		Expartriate	Local	Expartriate	Local
1	Management Personnel	3	10	10	6
2	Technical and Professional Personel	2	24	6	41
3	Supervisor Staff	8	37	25	58
4	Office and Clerical Staff		82		258
5	Skilled and Semi-skilled Workers		478		976
6	Unskilled Workers		500		400
	Total	13		41	1339

1393 – P

1232

Japfa Comfeed Myanmar Pte;Ltd

7.Financial Position

(Value in thousand)

Sr.No.		Particulars	Apr - Jun '18
1		**Income**	
	1	In Kyat	20,116,452.40
	2	In US$	
		(in equivalent Kyat)	
2		**Expenditure**	
	1	In Kyat	21,294,904.42
	2	In US$	
		(in equivalent Kyat)	
3		**Net Profit before tax**	
	1	In Kyat	(1,178,452.03)
	2	In US$	
		(in equivalent Kyat)	
4		**Commerical Tax**	
	1	In Kyat	
	2	In US$	
		(in equivalent Kyat)	
5		**Income Tax**	
	1	In Kyat	
	2	In US$	
		(in equivalent Kyat)	
6		**Net Profit/Loss after Tax**	
	1	In Kyat	(1,178,452.03)
	2	In US$	
		(in equivalent Kyat)	

Form (7- A)

Application form for Land Rights Authorization

JAPFA COMFEED MYANMAR PTE LTD
No..............
Date............

To,

Chairman

Myanmar Investment Commission

Reference No.

Date. 02 August 2018

Subject: **Application for Land Lease or land Rights Authorization to be invested**

I do hereby apply with the following information for permit to lease the land or permit to use the land according to the Myanmar Investment Rules 116: -

1. Particulars relating to Owner of land / building
   - (a) Name of owner/organization U Myint Naing (Daw Wan Cho Yak)
   - (b) Area 10 Acres
   - (c) Location Kyar Inn Village Tract,Nyaung Hnit Pin Special Zone (2),Plot No.(11+12), Northern District,Hlegue Township,Yangon Region.
   - (d) Initial period permitted to use the land (Validity of land grant) ----------------
   - (e) Payment of long term lease as equity Yes ( ) No (✔)
   - (f) Agreed by Original Lessor Yes (✔) No ( )
   - (g) Type of Land Livestock Zone Land
2. Lessor
   - (a) Name / Company's name/ Department/ organization U Myint Naing (Daw Wan Cho Yak)
   - (b) National Registration Card No 13/TaKaNa(N) 222696
   - (c) Address 17/12 Yankyiaung Street, Yayayekwin, Taunggyi, Shan State.
3. Lessee
   - (a) Name / Company's name /Department/ Organization Mr.Mark Gerald Eman, Japfa Comfeed Myanmar Pte Ltd.
   - (b) National Registration Card No /Passport No. A 8707158
   - (c) Citizenship Indonesia
   - (d) Address Agung Raya II#31A,Lenteng Agung, Jakata Selatan, Indonesia, 12610
4. Particulars of the proposed Land Lease
   - (a) Type of Investment Poultry Commercial Farm
   - (b) Investment Location(s) Kyar Inn Village Tract, Nyaung Hnit Pin Special Zone (2), Plot No.(11+12), Northern District,Hlegue Township,Yangon Region.

(c) Location(Ward, Township,State /Region) Nyaung Hnit Pin Special Zone(2),Hlegue Township, Yangon Region.

(d) Area of Land 10 Acres

(e) Size and Number of Building (s) (76mx8m) Double Storey(10)HH, Other etc...

(e) Value of Building US$ 1.46 Million

5. To enclose land ownership and Land Grant , ownership evidences (except Industrial Zone) , Land map and Land Lease Agreement(Draft)

6. Whether it is sub-leased from the following person in regarding to Land Lease or not-

- [ ] Person who has the rights to use the land or Building of the Government from Government Department and Organization in accordance with the national laws.
- [ ] Authorized Person to get the Sub License or Sub Lease of the building or land owned by the Government in accordance with the permission of the Government department and Organization.

7. Land / Building lease rate (per square meter per year) US$ 0.26/ square meter/ year

8. Land Use Premium – (LUP) (If it is leased from the land belonged to Government Department / Organization ,the LUP shall be paid in cash by the lessee.)

Rate per Acre:

9. Whether it is agreed by original land lessor or land tenant not. Agree

10. Proposed land or building use/lease period 50+10+10(year)

11. Whether it is the land located in the relevant business zone area such as Industrial Zone, Hotel Zone, Trade Zone and etc or not (To describe Zone) Nyaung Hnit Pin Special Zone
Nyaung Hnit Pin Agriculture/ Livestock Special Zone(2)

Signature .... [signature]

Name of Investor .... MARK GERALD EMAN

Designation.......... MANAGING DIRECTOR

Department/Company JAPFA COMFEED MYANMAR PTE LTD

(Seal/Stamp)

ပုံစံ (၇-က)

မြေအသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊

ရက်စွဲ၊ ၂၀ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ် လ ရက်

အကြောင်းအရာ။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် မြေငှားရမ်းခွင့် သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့် လျှောက်ထားခြင်း။

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် မြေငှားရမ်းခွင့် သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့်ကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ ၁၁၆ နှင့်အညီ အောက်ပါ အချက်အလက်များကို ဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ မြေ/ အဆောက်အအုံ၏ ပိုင်ရှင်နှင့်စပ်လျဥ်းသောအချက်အလက်များ

(က) ပိုင်ရှင်အမည်/အဖွဲ့အစည်း ဦးမြင့်နိုင် (ဒေါ်ဝင်းချိုရက်)

(ခ) ဧရိယာအကျယ်အဝန်း ၁၀ ဧက

(ဂ) တည်နေရာ ကြာအင်းကျေးရွာအုပ်စု၊ ညောင်နှက်ပင်အထူးကွင်းအမှတ်(၂)၊ မြေတွက်အမှတ်(၁၁+၁၂)၊ ဥမြာက်ပိုင်းခရိုင်၊ လှည်းကူးမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

(ဃ) မူလမြေအသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသောကာလ (မြေငှားဂရမ်သက်တမ်း)

(င) နှစ်ရှည်ငှားရမ်းခများကိုမတည်ရင်းနှီးငွေအဖြစ်ဖော်ပြခဲ့ခြင်းရှိ-မရှိ မရှိ

(စ) ကနဦးငှားရမ်းသူကသဘောတူ/မတူ သဘောတူ

(ဆ) မြေအမျိုးအစား မွေးမြူရေးလုပ်ငန်းသုံးမြေ

၂။ အငှားချထားသူ

(က) အမည်/ကုမ္ပဏီအမည်/ဌာန/အဖွဲ့အစည်း ဦးမြင့်နိုင် (ဒေါ်ဝင်းချိုရက်)

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ် ၁၃/တကန(နိုင်) ၂၂၆၉၆

(ဂ) နေရပ်လိပ်စာ ၁၇/၁၂၊ ရန်ကြီးအောင်လမ်း၊ ရေအေးကွင်း၊ တောင်ကြီးမြို့။

၃။ အငှားချထားခြင်းခံရသူ

(က) အမည်/ကုမ္ပဏီအမည်/ဌာန/အဖွဲ့အစည်း Mr.Mark Gerald Eman Japfa Comfeed Myanmar Pte Ltd

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် A 8707158

(ဂ) နိုင်ငံသား အင်ဒိုနီးရှား

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ Agung Raya II #31A,Lenteng Agung, Jakata Selatan, Indonesia,12610

၄။ ငှားရမ်းလိုသည့်မြေနှင့်စပ်လျဉ်းသည့်အချက်အလက်များ

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား စီးပွားဖြစ်အသားတိုးကြက်မွေးမြူထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ) ကြာအင်းကျေးရွာအုပ်စု၊ ညောင်နှစ်ပင်အထူးဇုန်(၂)၊မြေကွက်အမှတ် (၁၁+၁၂)၊မြောက်ပိုင်းခရိုင်၊လှည်းကူးမြို့နယ်၊ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

(ဂ) တည်နေရာ (ရပ်ကွက်၊ မြို့နယ်၊ ပြည်နယ်/တိုင်းဒေသကြီး) ညောင်နှစ်ပင်အထူးဇုန်(၂) လှည်းကူးမြို့နယ်၊ မြောက်ပိုင်းခရိုင်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

(ဃ) မြေဧရိယာအကျယ်အဝန်း ၁၀ ဧက

(င) အဆောက်အအုံအရွယ်အစား/အရေအတွက် (၇၆မီတာX၈မီတာ) နှစ်ထပ်အသားတိုးကြက်ရုံ(၁၀)ရုံ အပါအဝင် ဆက်စပ်အဆောက်အဦများ

(စ) အဆောက်အအုံတန်ဖိုး အမေရိကန် ၁.၄၆ သန်း

၅။ မြေပိုင်ဆိုင်မှု/မြေဂရန်အထောက်အထား(စက်မှုဇုန်မှ အပ)၊မြေပုံနှင့် မြေငှားစာချုပ်(မူကြမ်း) တင်ပြရန်။

၆။ မြေငှားရမ်းခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အောက်ဖော်ပြပါပုဂ္ဂိုလ်ထံမှ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းထားခြင်း ရှိ-မရှိ-

☐ နိုင်ငံတော်၏ဥပဒေများနှင့်အညီအစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းထံမှ နိုင်ငံတော်ပိုင်မြေ သို့မဟုတ် အဆောက်အအုံအသုံးပြုခွင့်အား ယခင်ကပင် ရရှိထားသောပုဂ္ဂိုလ်၊

☐ အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်း၏ ခွင့်ပြုချက်နှင့်အညီနိုင်ငံတော်ပိုင်မြေသို့မဟုတ် အဆောက်အအုံအားတစ်ဆင့်ငှားယူရန် သို့မဟုတ် တစ်ဆင့်လိုင်စင် ရယူရန်အခွင့်ရှိသည့် ပုဂ္ဂိုလ်။

၇။ မြေ/အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခနှုန်း(တစ်နှစ်လျှင်တစ်စတုရန်းမီတာအတွက်) အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၂၆ / စတုရန်းမီတာ/ တစ်နှစ်

၈။ မြေအသုံးချမှုပရီမီယံကြေး(Land Use Premium - LUP) (အစိုးရဌာန/ အစိုးရအဖွဲ့ အစည်းပိုင် မြေငှားရမ်းခြင်းဖြစ်ပါကအငှားချထားခြင်းခံရသူထံမှငွေသားဖြင့် LUP တောင်းခံပါမည်။)

တစ်ဧကနှုန်း ....

၉။ မူလမြေငှားရမ်းခွင့်ရှိသူသို့မဟုတ်မြေအသုံးပြုခွင့်ရသူမှ ငှားရမ်းရန်သဘောတူ/မတူ ...သဘောတူ...

၁၀။ လျှောက်ထားသည့် မြေ သို့မဟုတ် အဆောက်အအုံ ငှားရမ်း/ အသုံးပြုခွင့်သက်တမ်း ...၅၀+၁၀+၁၀ (နှစ်)...

၁၁။ စက်မှုဇုန်၊ ဟိုတယ်ဇုန်၊ ကုန်သွယ်ရေးဇုန် အစရှိသည့် သက်ဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းဇုန်ဧရိယာ အတွင်းရှိမြေ ဟုတ်/မဟုတ် (ဇုန်ကိုဖော်ပြရန်) ...ညောင်နှစ်ပင်အထူးဇုန်... ...ညောင်နှစ်ပင်စိုက် / မွေးအထူးဇုန်(၂)...

လျှောက်ထားသူလက်မှတ် ....

အမည် ...MARK GERALD EMAN MANAGING DIRECTOR JAPFA COMFEED MYANMAR PTE LTD

ရာထူး ....

ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ် ....

004869

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

စီမံကိန်းနှင့်ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးဌာန

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

ငွေလက်ခံရန်အကြောင်းကြားစာ

02 AUG ၂၀၁၈

အမှတ်စဉ်- ၆

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ ၈ လ ၂ ရက်

အောက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားသူထံမှ သက်ဆိုင်ရာလျှောက်ထားလွှာအတွက် ဖော်ပြပါ ဝန်ဆောင်ခအားလက်ခံပါရန်နှင့် ငွေရပြေစာမိတ္တူတစ်စောင်ကိုဌာနခွဲသို့ ပေးပို့ပေးပါရန် အကြောင်းကြားအပ်ပါသည်-

၁။ လျှောက်ထားသူ၏ -

(က) အမည် Ma Zun Pwint Phwe

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် [illegible]

(ဂ) နေရပ်လိပ်စာ/ တယ်လီဖုန်း ၀၉၇၉၄၆၁၇၄၇၉

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ -

(က) အမည် Mr. Mark Gerald Eman

(ခ) ကုမ္ပဏီအမည် Japfa Comfeed Myanmar Pte ltd

(ဂ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား [illegible]

၃။ ပေးသွင်းမည့်ဝန်ဆောင်ခနှင့်စပ်လျဉ်း၍-

(က) လျှောက်ထားလွှာ ပုံစံအမှတ် [illegible]

(ခ) ဝန်ဆောင်ခနှုန်းထား(ဂဏန်းဖြင့်)ကျပ် ၁,၀၀,၀၀၀/-

(စာဖြင့်) ကျပ် တစ်သိန်းတိတိ

(ဂ) ငွေအမျိုးအစား (ကျောဘက်ပါအတိုင်း)

(သက်ဆိုင်ရာဌာနခွဲမှလက်မှတ်ထိုးပေးပါရန်)

ငွေလက်ခံပေးပါရန်

(ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနခွဲ- / ကြီးကြပ်ရေးဌာနခွဲ)

ငွေသွင်းပြီး

2/8/18

ဒေါ်ဇင်မာမြင့်
ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

ကျပ် ---၁၀၀,၀၀၀/----- (ကျပ် ---တစ်သိန်း------ တိတိ) ကို လက်ခံရရှိပါသည်။

2.8.2018

ငွေထိန်းဌာနစု

Form 10-3-2015

KANBAWZA BANK
INTERNATIONAL BANKING DIVISION
NO.53,6 STOREYOFFICE BLD,COR OF MERCHANT RD & BO SON PAT ST,PABEDAN TSP,YANGON
Ph: (01)2307150-54,
Fax: (01)384380

ACCOUNT NO. : 20650306003114401 (MMK)
NAME : JAPFA COMFEED MYANMAR PTE LTD
NRC : , A5072895, A4574022, A4574030, A8958583,
ADDRESS : NO 37,KABA AYE PAGODA RD , INYA LAKE HOTEL COMPOUND, MAYANGONE TSP,YGN
PHONE :

Date : 31 July, 2018

Statement Of Transaction For The Date Between 31/07/2018 and 31/07/2018

Date_Time	Description	Debit	Credit	Balance
31/07/2018	Opening Balance - - - - - -			1,184,574,888.84
31/07/2018	By Transfer - A/C Transfer - MGDN-MAY THAW PWINT - - - - - -		91,500,000.00	1,276,074,888.84
31/07/2018	By Transfer - A/C Transfer - MGDN-MAY THAW PWINT - - - - - -		270,000,000.00	1,546,074,888.84
31/07/2018	To Transfer - ONLINE SWEEP IN - MGDN,U KHAING YE AUNG - - - - - -	100,000,000.00		1,446,074,888.84
31/07/2018	By Transfer - A/C Transfer - MGDN-MAY THAW PWINT - - - - - -		7,400,000.00	1,453,474,888.84
31/07/2018	By Transfer - A/C Transfer - MGDN-MAY THAW PWINT - - - - - -		131,000,000.00	1,584,474,888.84
31/07/2018	To Transfer - ONLINE SWEEP IN - MGDN-MAY THAW PWINT - - - - - -	50,000,000.00		1,534,474,888.84
31/07/2018	To Transfer - ONLINE SWEEP IN - - - - - - -	200.00		1,534,474,688.84
31/07/2018	Closing Balance			1,534,474,688.84
No. of Debit	: 3 **Debit Total**	150,000,200.00		
No. of Credit	: 4 **Credit Total**		499,900,000.00	

Thank You For Banking With **INTERNATIONAL BANKING DIVISION**

Please report any discrepancies found on your statement immediately.
N.B – Statement will not be sent unless there is a change of transaction.

Asst: / DY Manager

KANBAWZA BANK
INTERNATIONAL BANKING DIVISION
NO.53,6 STOREYOFFICE BLD,COR OF MERCHANT RD &
BO SON PAT ST,PABEDAN TSP,YANGON
Ph: (01)2307150-54,
Fax: (01)384380

ACCOUNT NO. : 20610306003114204 (MMK)
NAME : JAPFA COMFEED MYANMAR PTE LTD
NRC : , T869730, A5072895,
ADDRESS : NO 37,KABA AYE PAGODA , RD,INYA LAKE HOTEL COMPOUND, MAYANGONE TSP,YGN
PHONE :

Date : 31 July, 2018

Statement Of Transaction For The Date Between 31/07/2018 and 31/07/2018

Date_Time	Description	Debit	Credit	Balance
31/07/2018	Opening Balance - - - - - -			131,001,234.17
31/07/2018	By Transfer - Internal account Transfer - - - - - - -		1,818,000.00	132,819,234.17
31/07/2018	By Transfer - Internal account Transfer - - - - - - -		3,454,200.00	136,273,434.17
31/07/2018	To Transfer - CHEQUE TRANSFER - 20000488 MGDN-MAY THAW PWINT - - - - - -	131,000,000.00		5,273,434.17
31/07/2018	By Transfer - Deposit Cash transaction - KO WIN HLAING,09403737992 - - - - - -		2,320,000.00	7,593,434.17
31/07/2018	By Transfer - Internal account Transfer - - - - - - -		4,870,000.00	12,463,434.17
31/07/2018	By Transfer - Deposit Cash transaction - SOGO C/O KO NAY ZIN LIN - - - - - -		2,842,000.00	15,305,434.17
31/07/2018	By Transfer - Deposit Cash transaction - KYAW YE NAING,157 - - - - - -		7,656,000.00	22,961,434.17
31/07/2018	By Transfer - Deposit Cash transaction - U GANJAN DARA-136 - - - - - -		13,332,000.00	36,293,434.17
31/07/2018	By Transfer - Deposit Cash transaction - HTET WAI NYEIN,SBGN2 - - - - - -		24,077,600.00	60,371,034.17
31/07/2018	By Transfer - Internal account Transfer - - - - - - -		816,000.00	61,187,034.17
31/07/2018	By Transfer - Deposit Cash transaction - 324,U KYAW LWIN - - - - - -		52,819,000.00	114,006,034.17
31/07/2018	By Transfer - Deposit Cash transaction - U THET PAING SOE,MLM-2 - - - - - -		14,493,200.00	128,499,234.17
31/07/2018	By Transfer - Deposit Cash transaction - U MYO NAING,078 - - - - - -		15,000,000.00	143,499,234.17
31/07/2018	By Transfer - Internal account Transfer - - - - - - -		430,000.00	143,929,234.17
31/07/2018	By Transfer - Internal account Transfer - - - - - - -		4,900,800.00	148,830,034.17
31/07/2018	By Transfer - Internal account Transfer - - - - - - -		2,002,000.00	150,832,034.17
31/07/2018	Closing Balance			150,832,034.17
No. of Debit	: 1	**Debit Total** 131,000,000.00		
No. of Credit	: 15	**Credit Total**	150,830,800.00	

Thank You For Banking With **INTERNATIONAL BANKING DIVISION**

Please report any discrepancies found on your statement immediately.
N.B – Statement will not be sent unless there is a change of transaction.

KANBAWZA BANK
INTERNATIONAL BANKING DIVISION
NO.53,6 STOREYOFFICE BLD,COR OF MERCHANT RD &
BO SON PAT ST,PABEDAN TSP,YANGON
Ph: (01)2307150-54,
Fax: (01)384380

ACCOUNT NO. : 20610306003114202 (MMK)
NAME : JAPFA COMFEED MYANMAR PTE LTD
NRC : , T869730, A5072895,
ADDRESS : NO 37,KABA AYE PAGODA , RD,INYA LAKE HOTEL COMPOUND, MAYANGONE TSP,YGN
PHONE :

Date : 31 July, 2018

Statement Of Transaction For The Date Between 31/07/2018 and 31/07/2018

Date_Time	Description	Debit	Credit	Balance
31/07/2018	Opening Balance - - - - - -			532,755,836.97
31/07/2018	By Transfer - Internal account Transfer - - - - - - -		4,500,000.00	537,255,836.97
31/07/2018	By Transfer - Internal account Transfer - - - - - - -		5,000,000.00	542,255,836.97
31/07/2018	By Transfer - Internal account Transfer - - - - - - -		5,000,000.00	547,255,836.97
31/07/2018	By Transfer - Internal account Transfer - - - - - - -		1,993,600.00	549,249,436.97
31/07/2018	By Transfer - Deposit Cash transaction - U SI THU AUNG,66361,MDY13 - - - - - -		2,276,500.00	551,525,936.97
31/07/2018	By Transfer - Deposit Cash transaction - DAW KHIN KHIN MAW,095017550,HKT - - - - - -		11,492,600.00	563,018,536.97
31/07/2018	To Transfer - CHEQUE TRANSFER - 20001044 MGDN-MAY THAW PWINT - - - - - -	270,000,000.00		293,018,536.97
31/07/2018	To Transfer - CHEQUE TRANSFER - 20001045 MGDN-MAY THAW PWINT - - - - - -	260,000,000.00		33,018,536.97
31/07/2018	By Transfer - Internal account Transfer - - - - - - -		4,347,750.00	37,366,286.97
31/07/2018	By Transfer - A/C Transfer - U ZAW MOE NAING,SBGN-2 - - - - - -		64,430,000.00	101,796,286.97
31/07/2018	By Transfer - Deposit Cash transaction - SOGO C/O KO NAY ZIN LIN - - - - - -		14,820,800.00	116,617,086.97
31/07/2018	By Transfer - Internal account Transfer - - - - - - -		5,000,000.00	121,617,086.97
31/07/2018	By Transfer - Deposit Cash transaction - DR KO KO NAING,067-38103,CO-DAW ZAR ZAR HLAING,PMN MINI1 - - - - - -		28,006,200.00	149,623,286.97
31/07/2018	By Transfer - Internal account Transfer - - - - - - -		5,000,000.00	154,623,286.97
31/07/2018	By Transfer - Deposit Cash transaction - DR KO KO NAING,067-38103,CO-DAW ZAR ZAR HLAING,PMN MINI1 - - - - - -		2,314,121.00	156,937,407.97
31/07/2018	By Transfer - Deposit Cash transaction - DBN,U KHIN ZAW - - - - - -		18,000,000.00	174,937,407.97
31/07/2018	By Transfer - Deposit Cash transaction - U WIN MIN TUN,09799971634,HKT - - - - - -		6,000,000.00	180,937,407.97
31/07/2018	By Transfer - Deposit Cash transaction - DR NYAN TUN LIN,NMK - - - - - -		11,656,100.00	192,593,507.97
31/07/2018	By Transfer - Internal account Transfer - - - - - - -		5,000,000.00	197,593,507.97
31/07/2018	By Transfer - Deposit Cash transaction - U GANJAN DARA-136 - - - - - -		2,000,000.00	199,593,507.97
31/07/2018	By Transfer - Deposit Cash transaction - HTET WAI NYEIN,SBGN2 - - - - - -		27,319,975.00	226,913,482.97
31/07/2018	By Transfer - Deposit Cash transaction - HTET WAI NYEIN,SBGN2 - - - - - -		7,027,400.00	233,940,882.97
31/07/2018	By Transfer - Deposit Cash transaction - PHYU PHYU LWIN HTAY 234 - - - - - -		2,926,800.00	236,867,682.97
31/07/2018	By Transfer - Deposit Cash transaction - PHYU PHYU LWIN HTAY 234 - - - - - -		10,917,800.00	247,785,482.97
31/07/2018	By Transfer - Deposit Cash transaction - PHYU PHYU LWIN HTAY 234 - - - - - -		2,183,625.00	249,969,107.97

KANBAWZA BANK
INTERNATIONAL BANKING DIVISION
NO.53,6 STOREYOFFICE BLD,COR OF MERCHANT RD &
BO SON PAT ST,PABEDAN TSP,YANGON
Ph: (01)2307150-54,
Fax: (01)384380

Date_Time	Description	Debit	Credit	Balance
31/07/2018	By Transfer - Deposit Cash transaction - PHYU PHYU LWIN HTAY 234 - - - - - -		1,626,000.00	251,595,107.97
31/07/2018	By Transfer - Internal account Transfer - - - - - - -		35,955.00	251,631,062.97
31/07/2018	By Transfer - Deposit Cash transaction - 324,U KYAW LWIN - - - - - -		3,717,500.00	255,348,562.97
31/07/2018	By Transfer - Deposit Cash transaction - 324,U KYAW LWIN - - - - - -		33,601,650.00	288,950,212.97
31/07/2018	By Transfer - Deposit Cash transaction - 324,U KYAW LWIN - - - - - -		35,473,975.00	324,424,187.97
31/07/2018	By Transfer - Deposit Cash transaction - U THET PAING SOE,MLM-2 - - - - - -		78,286,275.00	402,710,462.97
31/07/2018	By Transfer - Internal account Transfer - - - - - - -		162,830.00	402,873,292.97
31/07/2018	By Transfer - Internal account Transfer - - - - - - -		1,000,000.00	403,873,292.97
31/07/2018	Closing Balance			403,873,292.97

No. of Debit	: 2	**Debit Total**	530,000,000.00	
No. of Credit	: 31	**Credit Total**		401,117,456.00

Thank You For Banking With **INTERNATIONAL BANKING DIVISION**

Please report any discrepancies found on your statement immediately.

N.B – Statement will not be sent unless there is a change of transaction.

Asst: / DY Manager

JAPFA

JAPFA COMFEED MYANMAR Pte. Ltd.
No. 264, 6th Street, Yangon Industrial Zone, Mingalardon Township, Yangon Region, Republic of the Union of Myanmar.
Tel: +95-9-731 32741, 09-731 29720, 09-731 08415, 09-730 67 110
Tel: +95-1- 639 404, 639 428, 639 429, 639 424, 639 434 - (Ext. 334)

To

The Chairman
Myanmar Investment Commission
No.(1), Thitsar Road, Yankin Township,
Yangon Region

Date : 2 :August 2018

Subject: : "Japfa Comfeed Myanmar Pte Ltd." Corporate Social Responsibility Plan.

We "Japfa Comfeed Myanmar Pte Ltd." have proposed to Myanmar Investment Commission to set up **"Commercial Farm"** in Kyar Inn(Ward/Village Tract),Nyaung Hnit Pin Special Zone (2) (Field),Plot No. (11+12) ,Northern District, Hlegue Township , Yangon Region.

In such proposed project, Japfa Comfeed Myanmar Pte Ltd will subscribe for corporate social responsibility (CSR) (2%) from the net profit. Japfa Comfeed Myanmar Pte Ltd intend to support (25%) of subscribed money to rural development such as road maintenance, educational support to village schools & village library. Another (25%) will be budgeted for health & sport support to villagers and (25%) for villages monastery & Myanmar traditional festivals. The rest (25%) will be use for environmental impact monitoring, mitigation & management.

Yours Faithfully,

MARK GERALD EMAN
MANAGING DIRECTOR
JAPFA COMFEED MYANMAR PTE LTD

JAPFA

JAPFA COMFEED MYANMAR Pte. Ltd.
No. 264, 6th Street, Yangon Industrial Zone, Mingalardon Township, Yangon Region, Republic of the Union of Myanmar.
Tel: +95-9-731 32741, 09-731 29 720, 09-731 08 415, 09-730 67 110
Tel: +95-1-639 404, 639 428, 639 429, 639 424, 639 434 - (Ext. 334)

To

The Chairman
Myanmar Investment Commission
No.(1), Thitsar Road, Yankin Township,
Yangon Region.

Date : : 2 August 2018

Subject: : Undertaking for Employee Salary Income Tax payment arrangement.

We "Japfa Comfeed Myanmar Pte Ltd." have proposed to Myanmar Investment Commission to set up **"Commercial Farm"** in Kyar Inn(Ward/Village Tract),Nyaung Hnit Pin Special Zone (2) (Field),Plot No. (11+12) ,Northern District, Hlegue Township , Yangon Region.

In such proposed project, Japfa Comfeed Myanmar Pte Ltd undertake to arrange the company employees to pay tax from their salary who earn annual salary income amount above Kyats (20) Lakhs.

Yours Faithfully,

MARK GERALD EMAN
MANAGING DIRECTOR
JAPFA COMFEED MYANMAR PTE LTD

JAPFA

JAPFA COMFEED MYANMAR Pte. Ltd.

No. 264, 6th Street, Yangon Industrial Zone, Mingalardon Township, Yangon Region, Republic of the Union of Myanmar.

Tel: +95-9-731 32 741, 09-731 29 720, 09-731 08 415, 09-730 67 110

Tel: +95-1-639 404, 639 428, 639 429, 639 424, 639 434 - (Ext. 334)

To

The Chairman
Myanmar Investment Commission
No.(1), Thitsar Road, Yankin Township,
Yangon Region

Date : : 2 August 2018

Subject: : **"Japfa Comfeed Myanmar Pte Ltd." Employee Benefits & Social Welfare Facilities.**

We "Japfa Comfeed Myanmar Pte Ltd." have proposed to Myanmar Investment Commission to set up **"Commercial Farm"** in Kyar Inn(Ward/Village Tract),Nyaung Hnit Pin Special Zone (2) (Field),Plot No. (11+12) ,Northern District, Hlegue Township , Yangon Region.

In such proposed project, company will offer the Employee Benefits & Provides Social Welfare facilities as follow:

Employee Benefits

1. Meal Allowance : The company has provided daily meal to all employees depends on the level
2. Uniform : 2 sets of uniform has provided to the permanent employees
3. Annual Bonus : Performance Annual Bonus will be received yearly basis if the company profitable
4. SSB (Social Security Board) : Employee 2%, Company 3%
5. Medical Allowance : 100,000 MMK per year
6. Medical Allowance (Accident in work place) : If an employee, while serving in the service of JAPFA, injuries is occurred by company working environment condition, expenditure for the medical treatment will be covered by the company
7. Eye Care Allowance : 50,000 MMK per 2 years

8. First Married Allowance: : 100,000 MMK will be provided.
Note- Both Bride and Bridegroom are the employees from Japfa, a contribution shall provide only for one person.

9. Give Birth Allowance : 75,000 MMK
Note- If both parents are the employees of Japfa, a contribution shall be provide for one person.

10. For death of employee : MMK 300,000 (Contribution for employee itself)
MMK 200,000 (Contribution for the next of kin of the employees, i.e, father, mother, wife, husband, children)

11. Training : Soft skills training, Technical training will be provided depending on the job requirement

Social Welfare Facilities

1. Car/Transportation : Transportation allowance provided if the distance is far from Factory location/working area
   Pool car will be provides for the operational usage
2. Hostel : Hostel provided to the key supervisor and above level
3. Clean & Convenient Canteen with Hygienic & nutritious food
4. Provided two times coffee
5. Provided Purified Drinking water
6. Telephone line
7. Clean and convenient working place with A/C
8. Transportation (A/C Mini Bus)
9. Vocational Training
10. Medical Aid at working places
11. Employee Referral Scheme
12. Sports activities – Doing sports activities such as football, badminton in the units
13. TV provided at unit area

Yours Faithfully,

MARK GERALD EMAN
MANAGING DIRECTOR
JAPFA COMFEED MYANMAR PTE LTD

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
အမှတ်(၁)၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

တယ်လီဖုန်း-၀၁-၆၅၇၈၂၄ စာအမှတ် ၊ မရက- ၉ / န-ထွေ / ၂၀၁၈ (၄၂၅၂)
ဖက်(စ်)-၀၁-၆၅၇၈၂၄ ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ် ဩဂုတ် လ ၉ ရက်

သို့

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး
စိုက်ပျိုးရေး၊ မွေးမြူရေးနှင့်ဆည်မြောင်းဝန်ကြီးဌာန

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်း ကိစ္စ**

ရည်ညွှန်းချက် ။ JAPFA Comfeed Myanmar Pte. Ltd.၏ ၂-၈-၂၀၁၈ ရက်စွဲပါစာ

၁။ JAPFA Comfeed Myanmar Pte.,Ltd. သည် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ မှော်ဘီမြို့နယ်၊ ကုလားကုန်းကျေးရွာရှိ မြေ ၅၁.၄၈ ဧက၊ မြောင်းတကာစက်မှုဇုန်ရှိ မြေ ၁၄.၆ ဧက ၊ လက်ပံတန်းစုကျေးရွာအနီးရှိ မြေ ၂၄.၃၁ ဧကတွင် တိရစ္ဆာန် မွေးမြူရေးနှင့် တိရစ္ဆာန်အစာ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ၂၀၁၃ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာလ ၃ ရက်နေ့ ရက်စွဲပါ ခွင့်ပြုမိန့် အမှတ် (၆၄၂ /၂၀၁၃) ဖြင့် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။

၂။ JAPFA Comfeed Myanmar Pte.,Ltd.မှ အမြတ်ငွေ ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ၍ မတည်ငွေရင်းပမာဏတိုးမြှင့်ခွင့်၊ လုပ်ငန်းတိုးချဲ့ဆောင်ရွက်ခွင့်နှင့် လုပ်ငန်းတည်နေရာတိုးချဲ့ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် တင်ပြလာပါသည်။

၃။ ကုမ္ပဏီမှ ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့်ပါ တိရစ္ဆာန်မွေးမြူရေးနှင့် တိရစ္ဆာန်အစာထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းတွင် စီးပွားဖြစ်အသားတိုးကြက် မွေးမြူထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းကိုပါ တိုးချဲ့ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းအပေါ် စိုက်ပျိုးရေး၊ မွေးမြူရေးနှင့် ဆည်မြောင်းဝန်ကြီး ဌာနအနေဖြင့် ခွင့်ပြုပေးနိုင်ခြင်း ရှိ-မရှိ စိစစ်၍ သဘောထား မှတ်ချက် ပြန်ကြားပေးနိုင်ပါရန် ကုမ္ပဏီ၏တင်ပြစာများအား ပူးတွဲ၍ပေးပို့အပ်ပါသည်။

၄။ ကုမ္ပဏီနှင့် ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် ပုဂ္ဂိုလ်မှာ ဒေါ်ခွန်ပွင့်ဖွေး၊ ဖုန်းနံပါတ်- ၀၉-၄၃၁၈၉၈၆၁၊ ၀၉-၇၉၄၆၁၇၄၇၉ ဖြစ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
(မြသူဇာ၊ တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး)

မိတ္တူကို

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ရုံး
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ မွေးမြူရေးနှင့် ကုသရေးဦးစီးဌာန
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးဦးစီးမှူးရုံး၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ၊ JAPFA Comfeed Myanmar Pte.,Ltd.

ရုံးလက်ခံ / မျှောစာတွဲ

JAPFA

JAPFA COMFEED MYANMAR Pte. Ltd.
No. 264, 6th Street, Yangon Industrial Zone, Mingalardon Township, Yangon Region, Republic of the Union of Myanmar.
Tel: +95-9-731 32 741, 09-731 29 720, 09-731 08 415, 09-730 67 110
Tel: +95-1- 639 404, 639 428, 639 429, 639 424, 639 434 - (Ext. 334)

JAPFA COMFEED MYANMAR PTE LTD
No.........
Date.........

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
အမှတ် (၁)၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

ရက်စွဲ။ ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ (၂၇)ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှုဥပဒေအရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် (သို့)သက်သာခွင့် ပုံစံ(၆)ဖြင့် အမြတ်ငွေပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်တင်ပြလျှောက်ထားခြင်း ကိစ္စ။

Japfa Comfeed Myanmar Pte Ltd. ကုမ္ပဏီသည်"တိရစ္ဆာန်မွေးမြူရေးနှင့်တိရစ္ဆာန်အစာထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း"အား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။ ယခုအခါ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှုဥပဒေပုဒ်မ ၇၈(က)အရ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းမှ (၂၀၁၇-၂၀၁၈) ဘဏ္ဍာနှစ်အတွင်း မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုချက်အမှတ်-၆၄၂/၂၀၁၃၊ရန်ကုန်မှ ကျပ်သန်း ၃၅၂၀. ၂၀၀၅၈၂/- နှင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်း နှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် ခွင့်ပြုချက်အမှတ် -၁၁၆၉/၂၀၁၆၊ မန္တလေးမှ ကျပ်သန်း ၁၆၁၂. ၇၉၈၈၇၉/- စုစုပေါင်းအမြတ်ငွေကျပ်သန်း ၅၁၃၂. ၉၉၉၄၆၁/-ရရှိခဲ့ပါသည်။ထိုအမြတ်ငွေထဲမှကျပ်သန်း(၂၂၂၄. ၅၈၁၅၂၈)အား “စီးပွားဖြစ်အသား တိုးကြက်မွေးမြူ ထုတ်လုပ် ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း” တွင် တစ်နှစ်အတွင်း ပြန်လည်ရင်းနှီးထည့်ဝင်၍ မူလရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအမေရိကန်ဒေါ်လာ (၃၁. ၁၈)သန်းအပေါ်ငွေကျပ်သန်း (၂၂၂၄. ၅၈၁၅၂၈) (ညီမျှသော အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁,၅၈၈,၉၈၇)တိတိ ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုတိုး၍လုပ်ငန်းတိုးချဲ့ရာတွင် အမြတ်ငွေပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်နှင့် စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၃၂. ၇၆)သန်းသို့ တိုးမြှင့်ခွင့်ပြုပါရန်တင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားမှုဖြင့်

MARK GERALD EMAN
MANAGING DIRECTOR
JAPFA COMFEED MYANMAR PTE LTD

ပုံစံ (၆)

အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊
ရက်စွဲ၊ ၂၀ခုနှစ်၊လရက် ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ (၂၇) ရက်

အကြောင်းအရာ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရအခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်သို့မဟုတ် သက်သာခွင့် လျှောက်ထားခြင်း

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည်မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ၇၄အရအခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ်သက်သာခွင့်များခံစားခွင့်ရရှိရေးအတွက်အောက်ဖော်ပြပါအချက်များအားဖြည့်စွက်၍လျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ --

(က) အမည် မစ္စတာမာက်ဂျရယ်အီမန် ----------------------

(ခ) ကုမ္ပဏီအမည် ဂျက်(ပ်)ဖာ ကွန်(မ်)ဖိ(ဒ်) မြန်မာ ပီတီအီးလီမိတက်

(ဂ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား တိရစ္ဆာန်မွေးမြူရေးနှင့်တိရစ္ဆာန်အစာထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း

(ဃ) ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်သို့မဟုတ်အတည်ပြုမိန့်အမှတ် (လျှောက်ထားဆဲဖြစ်ပါက လျှောက်ထားဆဲဖြစ်ကြောင်းဖော်ပြရန်) ၆၄၂/၂၀၁၃

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူကိုယ်တိုင်လျှောက်ထားခြင်းမဟုတ်ပါ ကလျှောက်ထားသူ၏

(က) ဆက်သွယ်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ်အမည် --

(ခ)နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ် အမှတ် ----------------------------------

၃။ တည်ဆောက်မှုကာလ/ ပြင်ဆင်မှုကာလ (၂) နှစ်

၄။ စီးပွားဖြစ်စတင်ဆောင်ရွက်သည့်နေ့ ၁ . ၈ . ၂၀၁၄

၅။ အောက်ပါအခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ်သက်သာခွင့်ကိုခံစားခွင့်ပြုနိုင်ပါရန်လျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

(က) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ၇၅(က)ပါဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်

(-) ဇုန် (၂) ၊ စီးပွားဖြစ်စတင်သောနှစ်အပါအဝင် (၅)နှစ် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်

(-) --

(-) --

မှတ်ချက်။ မိမိလျှောက်ထားလိုသည့် ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို ဖော်ပြရန်

၆။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ၇၅(က)ပါဝင် --

ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်လျှောက်ထားမည်ဆိုပါကနည်း	ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှည်းကူးမြို့နယ်၊
ဥပဒေ၈၃နှင့်အညီလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နေသည့်ဇုန်ေ	ကွင်းအမှတ် (၁၁+၁၂)၊ ညောင်နှစ်ပင်စိုက်ပျိုး
ပေရာသို့မဟုတ်နည်းဥပဒေ၉၆နှင့်အညီတွက်ချက်	မွေးမြူရေးအထူးဇုန် (၂)။
ထားသောရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းတန်ဖိုး၆၅ရာခိုင်နှု	
န်းအထက်အားရင်းနှီးမြှုပ်နှံထားသည့်သို့မဟုတ်လု	
ပ်ငန်းဆောင်ရွက်နေသည့်ဇုန်နေရာကိုဖော်ပြပေးရန်	

။

၇။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ၇၇(က)နှင့် (ဃ)
ကိုလျှောက်ထားမည်ဆိုပါကနည်းဥပဒေ၈၄ပါအချက်အလက်များကိုဇယား(၁)တွင်ဖြည့်စွက်ရန်။

၈။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ၇၇(ခ)
အရအခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်လျှောက်ထားမည်ဆိုပါကဇယား(၂) နှင့်
အောက်ပါအချက်အလက်များကိုဖော်ပြပေးအပ်ရန်-

(က)ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းမှရရှိမည့်တစ်နှစ်စာမျှော်မှန်းဝင်ငွေ ---

(ခ) ပို့ကုန်များမှရရှိသောတစ်နှစ်စာနိုင်ငံခြားငွေ ---

၉။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ၇၈(က)အရကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်လျှောက်ထားမည်ဆိုပါကနည်းဥပဒေ၉၉နှင့်အညီတစ်ဖက်ပါအချက်အလက်များကိုဖော်ပြပေးအပ်ရန်-

(က)မည်သည့်ဘဏ္ဍာနှစ်တွင်ရရှိခဲ့သည့်အမြတ်ငွေဖြစ်ကြောင်းဖော်ပြရန်။ ၂၀၁၇ - ၂၀၁၈

(ခ)မည်သည့်ဘဏ္ဍာနှစ်အတွက်ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုကြောင်းဖော်ပြရန်။ ၂၀၁၈ - ၂၀၁၉

(ဂ)ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမည့်ပမာဏကိုဖော်ပြပေးရန်။ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁.၅၈ သန်း

၁၀။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ၇၈(ခ)
အရကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်လျှောက်ထားမည်ဆိုပါကအောက်ပါအချက်အလက်များကိုဖော်ပြပေးအပ်ရန်-

(က)
နိုင်ငံတော်၏သက်ဆိုင်ရာဥပဒေများအရခွင့်ပြုထားသည့်ပစ္စည်းတန်ဖိုးလျော့တွက်နှုန်းထားနှင့်ငှင်းနှုန်းထား၏၁.၅ဆနှင့်တူညီသည့်ပစ္စည်းတန်ဖိုးလျော့တွက်နှုန်းထားတို့ကိုယှဉ်တွဲတွက်ချက်ဖော်ပြထားသည့်ပစ္စည်းတန်ဖိုးလျော့တွက်နှုန်းထားတွက်ချက်မှုကိုပူးတွဲတင်ပြရန်။ (ပူးတွဲ)

(ခ)ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူသည်ပစ္စည်းတန်ဖိုးလျော့တွက်နှုန်းထားကိုတွက်ချက်ခံစားခွင့်အတွက်အခြားသက်ဆိုင်ရာအစိုးရဌာန၊အစိုးရအဖွဲ့အစည်းထံသီးခြားလျှောက်ထားခြင်းသို့မဟုတ်ရရှိထားခြင်းရှိ၊မရှိ။

မရှိ

၁၁။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ၇၈(ဂ)
အရကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်လျှောက်ထားမည်ဆိုပါကဘဏ္ဍာနှစ်အတွက်သုတေသနနှင့်ဖွံ့ဖြိုးရေးလုပ်ငန်းများ၏အမှန်တကယ်ကုန်ကျစရိတ်ကိုစာရင်းပြုစု၍ပူးတွဲတင်ပြရန်။

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် မစ္စတာမာက်ဂျရယ်အီမန်

ရာထူး မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ

ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ်

MARK GERALD EMAN
MANAGING DIRECTOR
JAPFA COMFEED MYANMAR PTE LTD

JAPFA COMFEED MYANMAR PTE LTD
DEPRECIATION FOR CGF

		KYAT		Life time	rate %	Per year
1	BUILDING					
A	LOCAL					
	BUILDING HH 10 DOUBLE DECK	2,045,214,700.00		16 years	6.25	127,825,918.75
2	MACHINERIES					
A	LOCAL					
	GENERATOR	107,667,128.00		10 years	10	10,766,712.80
3	POULTRY EQUIPMENT					
A	LOCAL					
	MAIN POULTRY EQ BROILER	61,827,000.00		10 years	10	6,182,700.00
4	FURNITURE FIXTURE					
	LOCAL					
	FURNITURE FIXTURE	9,872,700.00		5 years	20	1,974,540.00
TOTAL INVEST		2,224,581,528.00	-			146,749,871.55

ဇယား (၁) - ထုတ်လုပ်မှုအတွက်လိုအပ်သည့်ပစ္စည်းများစာရင်း

စဉ်	ပစ္စည်းအမျိုးအမည်	HS Code (ဂဏန်း၄လုံးဖြင့်ဖော်ပြရန်)	ရေတွက်ပုံ	အရေအတွက်	တစ်ခုချင်းတန်ဖိုး	စုစုပေါင်းတန်ဖိုး	ပင်ရင်းနိုင်ငံ	
							ပြည်တွင်း	ပြည်ပ
	၁	၂	၃	၄	၅	၆	၇	၈
	စုစုပေါင်း							

မှတ်ချက်။ Brand New / Reconditioned ခွဲခြားဖော်ပြပေးရန်။

ဇယား (၂) - ထုတ်လုပ်မှုအတွက် လိုအပ်သည့် သွင်းအားစုစာရင်း

စဉ်	ပစ္စည်းအမျိုးအမည်	HS Code (ဂဏန်း၄လုံးဖြင့်ဖော်ပြရန်)	ရေတွက်ပုံ	တစ်ခုချင်း တန်ဖိုး (အမေရိကန် ဒေါ်လာ)	တစ်နှစ်အတွက်လိုအပ်မှု				အခြား
					ပြည်တွင်း		ပြည်ပ		
					အရေအတွက်	စုစုပေါင်း (အမေရိကန် ဒေါ်လာ)	အရေအတွက်	စုစုပေါင်း (အမေရိကန် ဒေါ်လာ)	
	၁	၂	၃	၄	၅	၆	၇	၈	၉
	စုစုပေါင်း								

005135

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
စီမံကိန်းနှင့်ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးဌာန
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန
ငွေလက်ခံရန်အကြောင်းကြားစာ

အမှတ်စဉ်-၂ ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ် လ ၂၄ ရက်

အောက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားသူထံမှ သက်ဆိုင်ရာလျှောက်ထားလွှာအတွက် ဖော်ပြပါ ဝန်ဆောင်ခအားလက်ခံပါရန်နှင့် ငွေရပြေစာမိတ္တူတစ်စောင်ကိုဌာနခွဲသို့ ပေးပို့ပေးပါရန် အကြောင်းကြားအပ်ပါသည်-

၁။ လျှောက်ထားသူ၏ -

(က) အမည် U Maung Maung Aye (JCMPL)

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် ၁၂/YaKaNa(N)015684.

(ဂ) နေရပ်လိပ်စာ/ တယ်လီဖုန်း No.264, 6 st, Yangon Industrial Zone, Mingaladon Tsp Yangon. 09-431 89861, 09-794617449

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ -

(က) အမည် Mr. Mark Gerald Eman

(ခ) ကုမ္ပဏီအမည် Japfa Comfeed Myanmar Pte. Ltd.

(ဂ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား [illegible]

၃။ ပေးသွင်းမည့်ဝန်ဆောင်ခနှင့်စပ်လျဉ်း၍-

(က) လျှောက်ထားလွှာ ပုံစံအမှတ် ပုံစံ (၆)

(ခ) ဝန်ဆောင်ခနှုန်းထား(ဂဏန်းဖြင့်)ကျပ် Ks 200,000/-

(စာဖြင့်) ကျပ် Kyat Two Lakh Only

(ဂ) ငွေအမျိုးအစား (ကျောဘက်ပါအတိုင်း)

(သက်ဆိုင်ရာဌာနခွဲမှလက်မှတ်ထိုးပေးပါရန်)

ငွေလက်ခံပေးပါရန်

(ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနခွဲ- / ကြီးကြပ်ရေးဌာနခွဲ)

ကျပ် 200,000/- (ကျပ် နှစ်သိန်း တိတိ) ကို လက်ခံရရှိပါသည်။

ငွေစာရင်းဌာနစု

Form 10-3-2015

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

စိုက်ပျိုးရေး၊ မွေးမြူရေးနှင့်ဆည်မြောင်းဝန်ကြီးဌာန

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ်၊ ၃/ ၂၀၀၀/ မွေးရေကျေး(၄၂၅ /၂၀၁၈)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ဩဂုတ်လ ၂၄ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ ။ **သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားခြင်း**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၉-၈-၂၀၁၈ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ မရက-၉/ န-ထွေ/ ၂၀၁၈ (၄၂၅၂)

၁။ JAPFA Comfeed Myanmar Pte., Ltd. သည် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ မှော်ဘီမြို့နယ်၊ ကုလားကုန်းကျေးရွာရှိ မြေ (၅၁.၄၈) ဧက၊ မြောင်းတကာစက်မှုဇုန်ရှိ မြေ (၁၄.၆) ဧက၊ လက်ပံတန်းစုကျေးရွာအနီးရှိ မြေ (၂၄.၃၁) ဧက တို့တွင် တိရစ္ဆာန်မွေးမြူရေးနှင့် တိရစ္ဆာန်အစာထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်လျက်ရှိရာ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတိုးမြှင့်ပြီး စီးပွားဖြစ်အသားတိုးကြက်မွေးမြူထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်း လုပ်ငန်းကိုပါ တိုးချဲ့ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ တင်ပြခြင်းအပေါ် စိုက်ပျိုးရေး၊မွေးမြူရေးနှင့်ဆည်မြောင်းဝန်ကြီးဌာနအနေဖြင့် ခွင့်ပြုပေးနိုင်ခြင်း ရှိ-မရှိ စိစစ်၍ သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားပေးနိုင်ပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် အကြောင်းကြားလာပါသည်။

၂။ သို့ဖြစ်ပါ၍ JAPFA Comfeed Myanmar Pte., Ltd. သည် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၌ လက်ရှိဆောင်ရွက်နေသည့် တိရစ္ဆာန်အစာထုတ်လုပ်ခြင်း၊ မျိုးကြက်ခြံနှင့် ကြက်သားပေါက်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းတွင် စီးပွားဖြစ် အသားတိုးကြက် မွေးမြူထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း တိုးချဲ့ခြင်းအပေါ် မွေးမြူရေးနှင့်ကုသရေးဦးစီးဌာနမှ ထုတ်ပြန်ထားသည့် ဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ၊ အမိန့်ညွှန်ကြားချက်များ၊ သတ်မှတ်ထားသည့် မွေးမြူရေးလုပ်ငန်းကျင့်စဉ် (GAHP) နှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်မည်ဆိုပါက ပြည်တွင်းမွေးမြူရေးကဏ္ဍဖွံ့ဖြိုးရေးအတွက် အထောက်အကူပြုသော လုပ်ငန်းဖြစ်ပါသဖြင့် စိုက်ပျိုးရေး၊မွေးမြူရေးနှင့်ဆည်မြောင်းဝန်ကြီးဌာနအနေဖြင့် ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)

ဒေါက်တာခင်ဇော်၊ အမြဲတမ်းအတွင်းဝန်

မိတ္တူ-

(၁) ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ မွေးမြူရေးနှင့်ကုသရေးဦးစီးဌာန

(၂) ရုံးလက်ခံ

(၃) မျှော

ST/D/MIC/Letter (LBVD)